

DRAUGAS

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

ŠEŠTADIENIS – SATURDAY, RUGPJŪTIS – AUGUST 7, 2010 Vol. CI Nr. 151

Kaina 75 c.

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 08-06-10

PERIODICALS

Ministerija nori didinti konsulinių pareigūnų skaičių



URM skaičiavimais, naujoms konsulinėms tarnyboms sukurti reikia dar 3,448 mln. litų. **Delfi.lt** nuotr.

Vilnius, rugpjūčio 6 d. (ELTA) – Šiuo metu konsulinėje tarnyboje dirba apie 250 žmonių, tačiau, siekdama pagerinti teikiamų paslaugų kokybę, Užsienio reikalų ministerija (URM) prašo dar 25 etatų. Tam papildomai iš kitų metų valstybės biudžeto reikėtų beveik 3,5 mln. litų.

Pasak užsienio reikalų viceministro Evaldo Ignatavičiaus, Lietuvos

piliečiams vis daugiau prireikia konsulinės pagalbos. Pernai 90 proc. išaugo besikreipiančiųjų pilietybės klausimais, 45 proc. – dėl pasų išdavimo. Tuo tarpu dėl ekonominės krizės ir apkarpyto URM biudžeto 10 proc. sumažintas konsulinių pareigūnų skaičius.

Užsienio reikalų viceministras kaip pavyzdį pateikė Jungtinę Karalystę, kur, neoficialiais duomenimis, gali gyventi iki 200,000 Lietuvos piliečių, o konsulinį darbą atstovybėje Londone atlieka vos 4 žmonės. Tuo tarpu čia reikėtų bent 31 pareigūno.

URM skaičiavimais, naujoms konsulinėms tarnyboms sukurti reikia dar 3,448 mln. litų. 25 pareigybės būtų įsteigtos karščiausiose vietose – ten, iš kur į Lietuvą daugiausiai atvyksta turistų ar gyvena ypač daug Lietuvos piliečių – Airijoje, Rusijos Kaliningrado srityje, Baltarusijoje, Didžiojoje Britanijoje, Turkijoje, JAV mieste Čikagoje, Moldovoje, Izraelyje ir kitur. 10 papildomų etatų reikėtų vien tiktai Minske.

Kalbėdamas apie Lietuvos vizų

išdavimą, E. Ignatavičius sakė, kad Lietuva atmeta 1,8 proc. vizų. Latvija atmeta 3,5 proc., Estija – 2,5 proc. vizų. Vizos neišduodamos labai retais atvejais, o jų išduodama vis daugiau. Per pirmąjį šių metų pusmetį Lietuvos vizų poreikis padidėjo 11 proc., lyginant su tokiu pačiu laikotarpiu pernai. Lietuva lenkia kaimynės vizų išdavimu Rusijos, Baltarusijos piliečiams.

Tuo tarpu Lietuvos diplomatinį atstovybių ir konsulinių įstaigų užsienyje teikiamų paslaugų perkėlimas į elektroninę erdvę vyksta ne taip sklandžiai, kaip tikėtasi. Pasak laikinai einančio URM Konsulinio departamento direktoriaus pareigas Tauro Pajaujo, „paslaugų teikimo elektroniniu būdu sistema e.konsulatas kaip projektas yra”.

„Tačiau problemų tikrai yra, nes konsulo veiksmai susiję su dokumentų išdavimu asmeniškai žmogui, su dokumentais, kurie liudija žmogaus tapatybę arba paliudijami žmogaus parašu. Todėl ne visas paslaugas galima perkelti į elektroninę erdvę”, – sakė T. Pajaujis. **Nukelta į 6 psl.**

Ateitininkai susirinko į kongresą Vilniuje

Vilnius, rugpjūčio 6 d. (BNS) – Ateitininkų įtaka visuomenėje reiškiasi ir praėjus šimtui metų nuo organizacijos įkūrimo, mano vyskupas nominatas Gintaras Grušas. Dvasininko teigimu, nemažai ateitininkų yra ne tik tarp dvasininkų, bet ir tarp teisininkų, politikų, mokslininkų bei visuomenės veikėjų.

Penktadienį prasidėjusio ir iki sekmadienio truksiančio ateitinink-

jos šimtmečiui skirto kongreso atidarymo metu vyskupas nominatas G. Grušas ateitininkams perdavė Popiežiaus Benedikto XVI ir Apaštališkojo nuncijaus Baltijos šalyse arki-vyskupo Luigi Bonazzi sveikinimo žodžius. Surasti savo vietą šiandieninėje visuomenėje ateitininkams linkėjo ir Vilniaus arkivyskupas kardinolas Audrys Juozas Bačkis. Ateitininkų federacijai taip pat perduoti presiden-

tės Dalios Grybauskaitės, Seimo pirmininkės Irenos Degutienės ir ministro pirmininko Andriaus Kubiliaus sveikinimai.

Kongreso atidaryme dalyvavusi švietimo viceministrė Nerija Putinaitė teigė norinti, kad ateitininkai „priimtų sau ir šiais laikais tokią atsakomybę, kaip kurti naująjį krikščionišką pilietiškumą, kurio Lietuvoje be galo trūksta”.

Pentagonas reikalauja pašalinti slaptus dokumentus



Julian Assange. **AFP/Scanpix** nuotr.

Washington, DC, rugpjūčio 6 d. (BNS) – Pentagonas pareikalavo, kad internetinis puslapis „Wikileaks” pašalintų iš savo tinklalapio keliasdešimt tūkstančių paskelbtų slaptų dokumentų apie karą Afganistane ir perduotų šalies Gynybos departamentui dar nepaskelbtą slaptą medžiagą, praneša BBC naujienų svetainė.

Kaip sakė Pentagono atstovas Geof Morello, „mes prašome, kad jie pasielgtų taip, kaip turima pasielgti

tokiais atvejais”. Liepą internetinis puslapis „Wikileaks”, kuris siekia, kad būtų užtikrinta visiška žodžio laisvė internete ir specializuojasi skelbti slaptus dokumentus bei informaciją, paskelbė 75,000 dokumentų apie įvykių eigą Afganistane.

Internetinio puslapio steigėjas Julian Assange teigė, kad turi dar maždaug 15,000 slaptų Pentagono dokumentų. Spaudos konferencijoje Pentagone G. Morello pareiškė, kad „Wikileaks” veiksmai kelia grėsmę koalicijos kariuomenės ir Afganistano piliečių, kurie jai dirba, saugumui.

„Mes neketiname kalbėtis su jais, kaip sumažinti žalą, – paaiškino G. Morello. – Mes norėtume pakalbėti su jais, kad kuo greičiau išimtų iš savo tinklalapio šiuos pavojingus dokumentus, pašalintų juos iš archyvo ir grąžintų juos tam, kam teisėtai priklauso.”

G. Morello pridūrė, kad jei įtikinėjimas nepadės, Pentagonas apsvarstys kitus būdus, kaip priversti „Wikileaks” įvykdyti šiuos reikalavimus.

Maskvą apgaubė dūmai

Maskva, rugpjūčio 6 d. (BNS) – Rusijos Vyriausybės rūmus „Krasnaja Presnia” krantinėje, kaip ir visą Maskvą, gaubia tiršti dūmai. Kaip praneša „Interfax” korespondentas, atvykęs į Vyriausybės renginius, matomumas šiame rajone toks blogas, kad du žmonės, buvę už dviejų šimtų metrų nuo Baltųjų rūmų, paklausė, ar teisinga linkme jie eina nuo metropoliteno stoties „Krasnaja Presnia”. Matyt, buvo nustebinti ir nuolatiniai Baltųjų rūmų darbuotojai. Kaip praneša agentūros korespondentas, vienas jų papasakojo kolegoms, jog „taip ilgai negalėjo pastato įžiūrėti, kad jau net ėmė galvoti, ar jis neperkeltas kur nors į kitą vietą”. Dėl tirštų dūmų sunku važinėti automobiliams sostinės keliais.

Dūmai iš Pamaskvyje degančių durpynų jaučiami sostinėje jau kelios savaitės. Tuo tarpu, sinoptikų spėjimais, karščiai dar neatslūgs. Kaip jie praneša, iki pat rugpjūčio 8 dienos Maskvos regione aukščiausia temperatūra bus 39–42 laipsniai. Nepaprastųjų padėčių ministerijos duomenimis, šalies teritorijoje užregistruoti 843 gaisrai, tarp jų 47 – durpynuose.

Šiame numeryje:

- Ateitininkai (p. 2)
- Ganytojo žodis (p. 3)
- A. Volerto skiltis (p. 3)
- E. Kulikauskas: „Mažoje šalyje gyventi yra įdomu” (p. 4–5)
- Komentaras. Dėl mažmožių neišgyvenant, pilietybės klausimas yra paprastas (p. 5)
- IRS pataria saugotis tapatybės vagysčių (p. 8)
- Mūsų šeimose (p. 9)
- Amerikoje atradau nuostabius žmones (p. 10)

Valiutų santykis

1 USD — 2.62 LT
1 EUR — 3.45 LT

DRAUGAS

4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629
TEL.: 773-585-9500 • FAX: 773-585-8284 • WWW.DRAUGAS.ORG

Redakcijos žodis



Rugpjūtį atostogauja „Draugo“ „Kultūros“ priedas – todėl keturis šeštadienius skaitytojai į rankas ims ne 24, bet 12 puslapių laikraštį. Taip nors iš dalies patenkinsime kelių mūsų skaitytojų išsakytą pageidavimą gauti plonesnį dienraštį – su mažesniu puslapių skaičiumi. Kaip ir kiekvieną praėjusį šeštadienį, ir šiandien skaitykite žinias apie įvykius Lietuvoje ir išeivijoje, Ateitininkų federacijos naujienas, šį kartą liūdnas. Pasidomėkite, ką savo skiltyje rašo Vytautas Volertas ir ką apie dvigubą pilietybę galvoja Arvydas Barzdukas. Skyrelyje „Mūsų šeimoje“ pasidžiaukime jau 104-ojo gimtadienio sulaukusiui dr. Jonu Meškausku. O tiems, kurie nebijo ilgesnių straipsnių, šįkart siūlome du pokalbius – su Lietuvoje jau dešimt metų gyvenančiu Edmundu Kulikausku ir neseniai knygą apie savo keliones po JAV parašiusiu mūsų bendradarbiu Algiju Vaškevičiumi.

Vyr. redaktorė Dalia Cidzikaitė

DRAUGAS

(USPS-161000)

THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

Published daily except Sundays and Mondays, legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589. Tel.: 773-585-9500.

Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices.

Subscription Rates: \$150.00.

Postmaster: Send address changes to

**Draugas – 4545 W. 63rd Street,
Chicago, IL 60629-5589.**

Mažindami pašto išlaidas, pakvitavimų už prenumeratą nesiuočiamo. Prie pavardės ir adreso, siųsdami laikraštį pažymime, iki kada prenumerata galioja.

Už „Draugo“ prenumeratą mokama iš anksto.

GARBĖS PRENUMERATA

(metams kasdien, paskelbta) \$250.00
JAV

Metams \$150.00 • 1/2 metų \$80.00 • 3 mėn. \$57.00

Pirma klase: kasdien \$340.00 • visos savaitės \$240.00

Kanadoje (USD)

Metams \$390.00 • 1/2 metų \$210.00

• 3 mėn. \$110.00

Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis

Oro paštu

Metams \$615.00 • 1/2 metų \$315.00

Į Lietuvą reguliariu paštu

Metams \$120.00 • 1/2 metų \$66.00

TIK ŠEŠTADIENIO LAIDA:

JAV

Metams \$95.00 • 1/2 metų \$70.00

• 3 mėn. \$48.00

Kanadoje (USD)

Metams \$150.00 • 1/2 metų \$120.00

• 3 mėn. \$75.00

Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis

Oro paštu

Metams \$220.00 • 1/2 metų \$120.00

Į Lietuvą reguliariu paštu

Metams \$70.00

Vyriausioji redaktorė – Dalia Cidzikaitė

redakcija@draugas.org

Kultūrinio šeštadienio priedo redaktorė –

Renata Šerelytė

rainbow.vilnius@gmail.com

Moderatorius – kun. Viktoras Rimšelis

- Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.
- Redakcija dirba kasdien, nuo 7:00 iki 3:00, šeštadieniais nedirba.
- Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos atsiunčiamos gavus prašymą, ką nors skelbti.
- Redakcija straipsnius taisy savo nuožiūra. Nenaudotų straipsnių nesaugoja. Siunčiant prašome pasilikti kopiją.

El. paštas:

rastine@draugas.org

skelbimai@draugas.org

administracija@draugas.org



Iš Ateitininkų gyvenimo

2010 – Šimtieji ateitininkijos metai

Red. Vida Kuprytė c/o Draugas 4545 W 63 St. Chicago, IL 60629 el. paštas: draugas@ateitis.org

Mintys atsisveikinant su a.a. Jadvyga Damušiene

Su giliu liūdesiu pranešame, kad trečiadienį, rugpjūčio 4 d., Čikagoje mirė Jadvyga Damušienė — pedagogė, ilgametė jaunųjų ateitininkų globėja, buvusi Dainavos stovyklos administratorė, už pasišventimą jaunimo ugdymui aukštais žymenimis įvertinta Popiežiaus („La Cruce Pro Ecclesia in Pontifice“, 1985) ir Lietuvos Prezidento (Vytauto Didžiojo ordino medaliu, 2004). Užgeso sūnaus namuose, šeimos apsuptyje, po sunkios ligos.

Jadvyga gimė 1915 m. spalio 29 d. mokesčių inspekcijos tarnautojo Juozo Pšibilskio ir Uršulės Černekaitės šeimoje Jaroslavyje, kur tėvas, kaip tarnautojo profesiją įgijęs lietuvis, buvo išsiųsdintas dirbti carinės administracijos. Lietuvoje, pagal anuometę tvarką, tokias pareigas ėjo ne lietuviai. 1919 metais, tuojau po Nepriklausomybės paskelbimo, Pšibilskių šeima sugrįžo Lietuvon, apsigyveno Kybartuose. 1934 m. baigusi Kybartų „Žiburio“ gimnaziją, Jadvyga studijavo Vytauto Didžiojo universitete Kaune, Pedagoginiame institute Klaipėdoje, kurį ir baigė 1937 m. Mokydamasi gimnazijoje ir studijuodama aukštosiose mokyklose ji dalyvavo ateitininkų veikloje, veikė korporacijoje „Giedra“. Studijų metais susipažino su Adolfu Damušiu, gabiu studentu chemiku, aktyviu visuomenininku, vienu pirmaujančių studentų ateitininkų. 1937 m. gruodį už jo ištekojo. 1937–1938 m. jauna šeima gyveno Berlyne ir Frankfurte prie Maino, kurių universitetuose profesines žinias gilino bei doktoratą rengė Adolfas. Jadvyga lankė Goethės institutą, Frankfurto universitete tobulinosi pedagogikos srityje. 1938 m. gruodį Jadvyga su vyru sugrįžo į Lietuvą, apsigyveno Kaune. Jaunas mokslininkas A. Damušis parengė preliminarų cemento pramonės Lietuvoje išvystymo projektą: cemento fabriko statyba Skirsnemunėje jau buvo pradėta, o Akmenėje — suplanuota. Okupacija planus sugriovė. Sovietams užėmus Lietuvą, į organizuotą pagrindį jaunas universiteto docentas A. Damušis įsijungė 1940 m. spalį. Rezistenciniame pogrindyje ir 1941 metų sukilime Damušis buvo vienas iš pagrindinių logistinės strategijos vadų, tuo tarpu jo žmonai Jadvygai teko rizikinga ir nerami pogrindžio kovotojo gyvenimo draugės dalis. Sukilimo iškeltose Laisvės kovose vyriausybėje Adolfas Damušis ėjo Pramonės ministro pareigas. Tačiau rezistencinė veikla nuvedė jį į nacių kalėjimus.

Jadvyga Damušienė palaikė savo vyrą visose jo veiklos srityse — profesiniame ir visuomeniniame darbe, pogrindžio rezistencijoje. Aukojosi ir apgaubė nuolatinio rūpesčiu patekus jam į vokiečių nelaisvę — be perstojo siuntė maistą, palaikė moraliai, su mažais vaikais vyko į Vokietiją padėti jam išsilaisvinti. Iš kalėjimo dr. A. Damušį išlaisvino amerikiečiai Bayreuthe, šiaurinėje Bavarijoje. Pietų Vokietijoje susitiko su šeima — žmona, dviejų ir ketverių metų sūneliais, žmonos tėvais, kurie visi, Jadvygos drąsos, ryžto ir sumanumo dėka, per Austriją, laimingai pasiekė savo tikslą. Apsigyvenę Kempteno DP stovykloje, Damušiai ėmėsi pedagoginio darbo — Adolfas vadovavo lietuvių gimnazijai, Jadvyga mokytojavo, būrė ateitininkus, vadovavo Ateitininkų federacijos tremtyje atsikūrimui. A. Damušis buvo išrinktas Ateitininkų federacijos vyriausioju vadu.

1947 m. Damušiai išvyko į Ameriką, apsigyveno Cleveland. Dr. Damušis susitelkė prie technologijos mokslų, Jadvyga Damušienė ėmėsi pedagoginės veiklos. Daug laiko skyrė visuomeniniam darbui: abu aktyviai veikė Ateitininkų federacijoje, Lietuvių fronto bičiuliuose, dalyvavo



a.a. Jadvyga Damušienė
1915.10.29 – 2010.08.04

Lietuvių katalikų mokslo akademijos, Amerikos lietuvių Romos katalikų federacijos veikloje, rašė spaudoje, dalyvavo suvažiavimuose, simpoziumuose, studijų savaitėse. Adolfas ir Jadvyga buvo jaunimo stovyklos „Dainava“ — pastatytos gražiamame gamtos prieglobstyje tarp Čikagos, Detroit ir Cleveland — kūrėjai ir nuolatiniai jos globėjai. Pagrindinis stovyklos pastatas pavadintas dr. Adolfo Damušio vardu.

1997 m. birželio 12 d. Damušiai grįžo Lietuvon. Čia tęsė prasmingą ir turiningą visuomeninę veiklą. Publicistas Juozas Kojelis prieš gerą dešimtmetį rašė: „esu girdėjęs Jadvygos Damušienės ir Adolfo duetą — vokalinių duetą. Kas girdėjo, pripažino, kad

tai buvo gražūs ir suderinti balsai. Bet šios dvi savarankiškos asmenybės yra sudainavę ir dar tebedainuoja gyvenimo duetą. Mokslinėje kūryboje Adolfas turbūt dainavo solo, bet kitoje veikloje jie buvo lygiaverčiai partneriai.“ Kokie tai buvo partneriai galbūt geriausiai liudija ištrauka laiško, rašyto ant popierinės maišo nuo cemento skiautės iš nacių kalėjimo: „*Mano mylima Jadvute, Brangiausia mano Drauge, Tu esi mano Didžioji Meilė. Mintis apie Tave ir vaikučius mano, atrodo, pilkame kalinio gyvenime yra šviesiausias prošvaistės, kupinos tobulo pilno džiaugsmo. Tada pajuntu, kad mano gyvenimas yra toks turtingas, ir esu labai laimingas, nes šalia manęs yra valinga, mylima, gyvenimo audros išbandyta Draugė... Tavo valia ir dvasia mane imponuoja... aš daug išlaikysiu dėl mano ryžtingos valios tęsti toliau mūsų jau-*



A.a. J. Damušienė apdovanota Korp. Giedros skirta prel. Juozo Prunskio premija, lietuviui moteriai, ypatingai pasižymėjusiai krikščioniškų idealų tarnyboje, 2001 m. Vilniuje. Šalia — prof. A. Damušis ir ses. Nijolė Sadūnaitė.

Indrės Tijūnėlienės nuotr.

ky, šventą ir gražų gyvenimą – jaukų dėl Tavo žavaus moteriškumo, šventą dėl sutarimo ir vaikučių. Karštai Tave bučiuoju. Tavo Adolfas.”

Netekome brangios Mamytės, mylimos Močiutės ir Promočiutės, šeimai, bendruomenei, Dievui ir Tėvynei ištikimai įsipareigojusios asmenybės. Nuliūdę liko duktė ambasadorė Gintė Damušytė, sūnūs Saulius ir Vytenis su marčia Vida, anūkės Andrėja Memėnienė ir Lina Nicklin su šeimomis, Jadvygos bičiuliai ir draugai Lietuvoje bei pasaulyje. Tegul šviesus Velionės atminimas lydi garbingą jos gyvenimo kelią ir kilniu pavyzdžiu stiprina gyvuosius.

Velionė buvo pašarvota penktadienį, rugpjūčio 6 d., Petkaus laidojimo namuose Lemonte, Iliojaus valstijoje. Šeštadienį 10 val. — aukojamos atsisveikinimo Mišios Palaimintojo Jurgio Matulaičio misijoje. Rugpjūčio pabaigoje Jadvyga Damušienė bus laidojama Lietuvoje, Kauno Petrašiūnų kapinėse, šalia vyro prof. Adolfo Damušio.

Su giliu liūdesiu,

Jadvygos Damušienės artimieji ir draugai



GANYTOJO ŽODIS

KELIONĖ SU UŽDEGTAIS ŽIBURIAIS

Arkivysk. Sigitas Tamkevičius, SJ

Žmogaus gyvenimą žemėje galima palyginti su kelione tamsią naktį. Niekas mūsų nepasiklausė, ar norime ateiti į šį pasaulį, bet vieną dieną atėjome. Ilgiau ar trumpiau keliaujame šios žemės keliais, sutikdami labai daug sunkumų ir kartais vos juos pakeldami. Jei neturėtume gebėjimo mąstyti, tokia egzistencija mums būtų natūrali, kaip ir kiekvienam savęs nesuvokiančiam gyvam sutvėrimui. Tačiau mes suvokiame save, ir šis suvokimas neduoda ramybės, ar iš tikrųjų keliaujame iš tamsos į tamsą, iš nebūties į nebūtį. Šią tamsą nušviečia Dievo Apreiškimas, kalbantis, kad nesame žemėje atsitiktinės būtybės. Esame išėję iš Dievo rankų ir mums skirta sugrįžti pas Dievą, jei pakeliui per savo kaltę nepasiklystame.

Žmogaus gyvenimo kelionę gražiai simbolizuoja Abraomo pašaukimas paveldėti tolimą, nepažįstamą šalį. Viešpats tarė Abraomui: „Eik iš savo gimtojo krašto, iš savo tėvo namų, į kraštą, kurį tau parodysiu. Padarysiu iš tavęs didelę tautą ir tave palaiminsiu“ (Pr 12, 1–2). Abraomas gyveno pagoniškoje aplinkoje, kuri, be jokios abejonės, buvo pavojinga būsimiems jo vaikams. Todėl Dievas pašaukė jį palikti gimtinę, atsisakyti turėto saugumo ir leisti į tolimą nepažįstamą šalį pasitikint ne savo išmintimi ar turtais, bet Jo globa. Abraomas pakluso ir priėmė Dievo pažadą. Apaštalas Paulius rašo: „Jis [Abraomas] laukė miesto su tvirtais pamatais, kurio statytojas ir kūrėjas būtų Dievas“ (Žyd 11, 10).

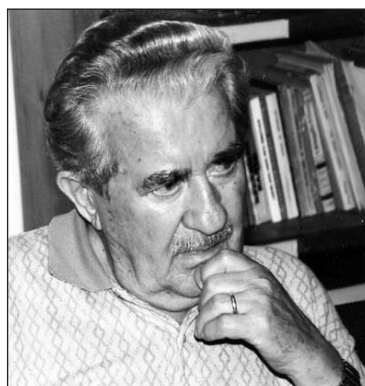
Mes, krikščionys, tikime, kad mūsų laukia Dievo miestas, kur išsipildys giliausi mūsų troškimai. Apreiškimo knygoje apaštalas Jonas rašo: „Ir išgirdau galingą balsą, skambantį nuo sosto: ‘Štai Dievo padangtė tarp žmonių. Jis apsigyvens pas juos, ir jie bus jo tauta, o pats Dievas bus su jais. Jis nušluostys kiekvieną ašarą nuo jų akių; ir nebebus mirties, nebebus liūdesio nei aimanos, nei sielvarto, nes kas buvo pirma, tas praėjo’“ (Apr 21, 3–4).

Pagal Dievo Apreiškimą esame šioje „žemėje ateiviai ir keleiviai“, ieškantys savo tėvynės. Esame piligrimai, keliaujantys į Tėvo namus. Šitokia padėtis gali mus gąsdinti, bet Kristus nuramina: „Nebijok, mažoji kaimene: jūsų Tėvas panorėjo atiduoti jums Karalystę!“ (Lk 12, 32). Jėzus ne tik nuramina, bet ir palieka keliautojams priesaką budėti. Jis kalbėjo mokiniams: „Tebūnie jūsų strėnos sujuostos ir žiburiai uždegti. Jūs būkite panašūs į žmones, kurie laukia savo šeimininko.“ Sujuostos strėnos ir uždegti žiburiai primena žmogų, pasirengusį keliauti naktį.

Argi dabartinė mūsų kelionė laisvoje Lietuvoje nėra kelionė naktį, kai beveik nesimato jokių žiburių? Mes kartais pykstame ir ieškome kaltų, kodėl mums reikia keliauti naktį. Žmonės neuždega žiburių – į juos negalima sudėti vilčių, jie dažnai būna savanaudžiai ir mąsto tik apie save. Tačiau mums nereikia nusiiminti, nes turime kelią nušviečiantį žiburį. Tai mūsų tikėjimas į Jėzų Kristų. Labai svarbu šio žiburio neišleisti iš rankų. Jį turėdami, niekuomet nepaklysim ir tikrai surasime Dievo skirtą miestą, į kurį einame.

„Nebijok, mažoji kaimene!“ – šis Kristaus padaršinimas yra labai reikalingas. Ir ypač dabar, kai visi mus gąsdina: Lietuvą valdo oligarchai; jauni žmonės palieka tėvynę; ateiviai nėra jokių prošvaisčių; po keturiasdešimties metų tikriausiai nebus Lietuvos. Ir taip toliau, ir panašiai. O Kristus sako: „Nebijokite!“ Drąsiai eikite į priekį, tik leiskitės vadovaujami Dievo rankos. Tik budėkite, kad neužgestų tikėjimo žiburys.

Dabarties tikrovė akivaizdžiai liudija, kad tikinčiam žmogui gerokai lengviau gyventi nei tam, kuris Dievo nepažįsta. Tad melskimės, kad neliktų Tėvynėje žmonių, gyvenančių tamsoje ir nežinančių, kur eina. Melskimės už nusivylusius ir pasimetusius, kad juos nusivylimas laikinaisiais dalykais paskatintų ieškoti amžinųjų.



VYTAUTAS VOLERTAS

Į kaimynus žvalgantis

Šiandieninė lietuvių tautos politinė, socialinė, intelektualinė ir etinė-dorovinė būklė nėra patenkinama. Esame neramūs ir nelaimingi. Vis ieškome sau tapatingos vietos, tačiau jos nerandame. Jau nuo XX a. pradžios trokštame būti europiečiais, bet jais netampame. Nepriima, nuvertina. Įvairių priežasčių stumdomi bėgome ir bėgame pasaulin, bet jame nepritampame. Ten daugiausia veliamės varguolių aplinkoje, verčiamės sunkiais darbais, juose siūlome savo ištvermę ir sąžiningumą. Tačiau šias savybes pastebi tik tie, kurie jas išnaudoja savo pelnui.

Tose svetimose erdvėse gyvenimas žygiuoja šalimais ir į mus neatsižvelgia. (Žinoma, išskyrus tuos atvejus, kai pasireiškiame nemaloniais ir baustinais poelgiais.) Tiesa, akademikai svetur plūduriuoja skaidresniuose prūduose, nors iki šiol mokslo ir kūrybos srityse retai kur išsiskleidžia kaip vertas lietuviškas skiepas. Jei pasitaiko rimtų išimčių, dauguma jų tuojau užsidengia internacionalizmo šytais, slepia kilmės ženklus.

Namuose, Lietuvoje, bruzdame. Tai niekiname, tai pamėgdžiojame Europą, tai ryžtamės neįprastiems mostams, tai vėl kažko bauginamės. Ne bado, ne pastogės, ne ligų, ne saugumo baimė erzina. Tai logikos ir filosofijos tuštumos sukeltas nerimas. Jis mums įdiegė išminties stoką, apkrėtė egoizmu, sąžinės ir moralės neigimu. Juk negalvojančius bei atsitiktinumu pasikliaunančius žmogelius nelaimės ištinka žymiai dažniau kaip protaujančius. Egzistuojant būties iliuzijai, artėjame prie nihilizmo. Ir kenčiame nuo depresijos.

Bendras tikslas sutelkia žmones, įduoda jiems idealų, įprasmina gyvenimą. O būtis be tikslo – tai lyg avių blaškymasis beribėse ganyklose, neturinčiose tvorų nei nuo viliojančio javo, nei nuo bedugnėn traukiančių pelkių. Taip didoka mūsų dalis dejuoja, pyksta ir beviltiškai mėtosi.

Neturime patikimų kaimynų. Rusai savo imperialistiškumu bei okupacinėmis sprespaudomis carų ir Stalino komunizmo laikais lietuvius taip išgąsdino, kad kiekvienas jų žodis ir mostas mus pasiekia įsisupęs pavojaus skraiste. Nepasitikėjimo žarijos dar ilgai liks gyvos istorijos peiluose. Vokiečiai į lietuvius nekreipia dėmesio. Jų įgimtas sustingęs kraujas užremia duris kaimyniškumui. „Donnerwetter“ vokiečiai gyvena tik sau. Skandinavai gražiai tvarkosi, bet jie vis dar nepasitiki savimi ir bijo atsiverti pašaliniams.

Baltijos šalys? Šis savaimingas valstybėlių gniužulys būtų natūrali bendravimo erdvė, tačiau niekados tarp jų šiltas pokalbis neatsirado. Paskutiniuosius du dešimtmečius ši erdvė net įškilo. Estija nesislėpdama šliejasi prie Suomijos, taigi, pati viena stengiasi peršokti jūrą Skandinavijos pusėn. Latvija, kaip ir Lietuva, Europoje yra sunkiai atpažįstama. Baltarusiai dar nesuskubo apsisvalyti nuo rusiškų tradicijų ir yra gudiškai pasimetę.

O Lenkija, ta garsioji Polonia? Lietuvių ir lenkų santykiai keliais sakiniais neaptariami, įvairių emocijų primaišyti, net visai neišaiškinami. Tai kažkoks mišinys – žvarbos ir šilto vėjuko.

Kas vėlyvais viduramžiais stengėsi kartu spirtis prieš gausius jungtinės valstybės priešus? Ar lenkai kada nors draudė lietuviams raštą? (Raštą, ne spaudą.) Kokia kalba Krokuvos dvasininkija galėjo Lietuvoje skleisti krikščionybę, kai nebuvo lietuvių dvasiškių? Kas prieš šešis šimtus metų ties Žalgiriu lietuviams padėjo parklupdyti kryžiuočius? Kas „nuvainikavo“ Vytautą? Kas buvo Pilsudskis ir Želigovskis? Kas du dešimtmečius okupuotame Vilniuje engė lietuvius ir jo apylinkėse ir šiandien nerodo saikaus Lietuvos piliečio veido? Kas dešimtims tūkstančių lenkų, Hitleriui žiauriai paklupdžius Varšuvą, padėjo išvengti vokiečių nelaisvės, gal ir žūties? Kas pusšimtį metų, lyg du varguoliai kaimynai, nešė bolševikinį jungą? Kas pasižymėjo duoto žodžio laužymu?

Mąstai ir sargdiniesi, nes atsakymai yra įvairūs. Tačiau toje įvairovėje vis tiek jaučiamas kažkoks šių tautų drungnas ryšys. Ar tai nebūtų ženklas, kad Lietuvos kelionė demokratinių valstybių tarpan, ieškant lygiavertiškumo, patrupėtų, jei būtų bendraujama su Lenkija? Lietuvių tautos ir Lietuvos valstybės tapatybė dar labiau išryškėtų, jei prie šios talkos ir Latvija prisidėtų.

Lietuvai reikia bendrininkų, su kuriais ji galėtų sutartinai dalyvauti Europos ir už Europos ribų vedamuose politiniuose pokalbiuose. Dabar tik vieniši ramstomės prie durų staktų. Kas tie bendrininkai galėtų būti? Kas mūsų, negausių ir šiais laikais truputį pasimetusių, nevengtų ir neapgauktų?

**„DRAUGAS“ – išeivijos ir Lietuvos jungtis!
Prenumeruokime ir skaitykime „Draugą“!
www.draugas.org**

Pigiausi skrydžiai **LOT** ir kitomis linijomis iš Čikagos ir kitų Amerikos miestų į

LIETUVĄ

1-800-778-9847
www.vytistours.com
info@vytistours.com
40-25 235th. Street
Douglaston, NY 11364

VYTIS TOURS

POLISH AIRLINES
LOT
A STAR ALLIANCE MEMBER

Prasau pasiteiraukite apie mus 2010 m. brosurą kelionėms į Lietuvą ir Pabaltiją

Prasau skambinti pasiteirauti apie LOT senjorų nuolaidą

Sužinoti kainas ir padaryti rezervaciją galite per
www.vytistours.com

Siuntinėjame info apie specialias nuolaidas.
Praneškite savo e-adresą

ATSTOVYBĖ ČIKAGOJE

Bronė Barakauskienė Tel fax: 708-403-5717 mamabar3@aol.com	Rita Penčyliienė Tel fax: 708-923-0280 pencylar@comcast.net
---	--

E. KULIKAUSKAS: „MAŽOJE ŠALYJE GYVENTI YRA ĮDOMU”

DALIA CIDZIKAITĖ

Neseniai Čikagoje trumpam apsilankęs Edmundas Kulikauskas daugeliui yra žinomas kaip žmogus, kuris nepavargdamas rūpinasi lietuvišku paveldu. Jis nuo pat pradžių stovėjo prie Valdovų rūmų Vilniuje atstatymo slenksčio, buvo vienas iš Valdovų rūmų paramos fondo steigėjų, ilgą laiką ėjo Fondo valdybos pirmininko pareigas (2000–2006 metais), iki šiol yra vienas iš valdybos narių, Fondo administracijos direktorius. E. Kulikauskas jau kuris laikas aktyviai dalyvauja ir draugijos „Pilis” veikloje.

„Draugo” kalbinamas, jau daugiau nei dešimtmetį Lietuvoje gyvenantis E. Kulikauskas tvirtino, jog paveldas, istorija yra labai svarbūs tautos dalykai, nes būtent savo kalba, paveldu ir istorija lietuviai skiriasi nuo kitų. Jis taip pat mano, jog dėl susiklosčiusių istorinių aplinkybių atkurti Lietuvos valstybinį paveldą neretai yra labai sudėtinga arba net neįmanoma, todėl jam turime skirti daugiau dėmesio.

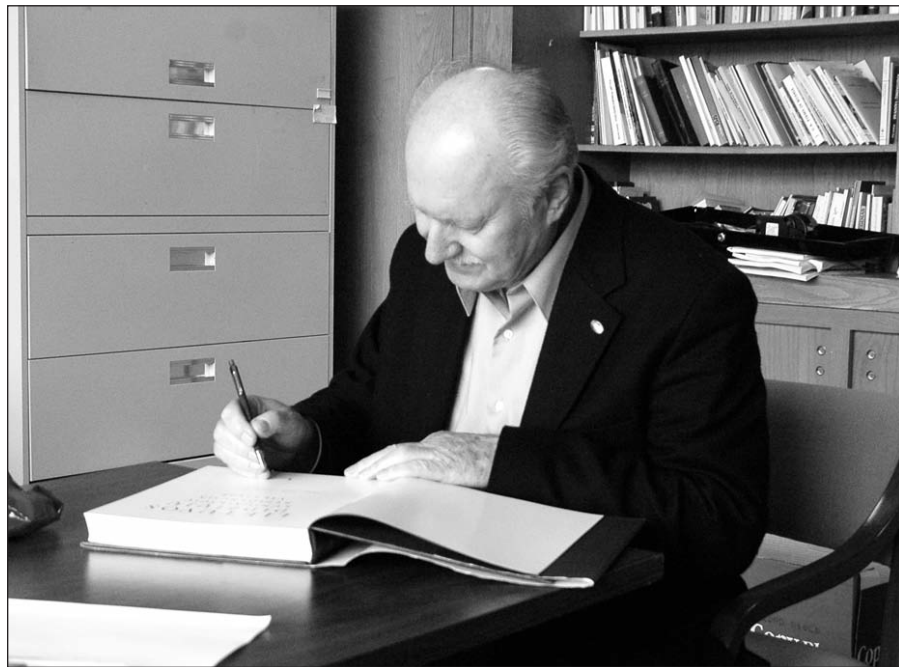
– Gerbiamas Edmundai, praėjusią vasarą Lietuvos vardo pirmą kartą paminėjimo istoriniuose šaltiniuose 1000-mečio proga savo duris visuomenei porai savičių atvėrę Valdovų rūmai sulaukė ypač didelio dėmesio ir palankių vertinimų. Kaip Jūs, kaip buvęs Valdovų rūmų paramos fondo valdybos pirmininkas, o šiuo metu – jos narys, vertinate dabartinę rūmų padėtį. Kas nuveikta ir kas dar laukia ateityje?

– Reikia pripažinti, kad per 9 metus atlikti dideli darbai. Turime prisiminti, kad Valdovų rūmų atkūrimas nėra tipinio namo statyba. Nuo 1987 m. prasidėjusių archeologinių tyrimų įvertinta ir įsisavinta daugiau kaip 300,000 radinių duomenys, atlikti architektūriniai tyrimai, suprojektuotas išorinis rūmų vaizdas. Aplankyta daugelis to laikmečio pilių ir rūmų, bandant sutelkti kuo daugiau interjerų atkūrimo pavyzdžių. Valdovų rūmuose yra daugybė atkurtų detalių, dėl kurių buvo diskutuojama, siekiant labiausiai pagrįsto sprendimo. Nors atkūrimas vyko atsakingai, vis dėlto modernizmo detalių rūmuose yra – tai išorinės vitrinos ir rūmų grindyse nebuvusios angos.



Visuomenė gina Kauno pilį akcijos „Apjuoskime Kauno pilį” metu.

Kritikuojančių Valdovų rūmų atkūrimą buvo. Tačiau 2009 m. liepos mėn. švenčiant Lietuvos vardo tūkstantmetį, kai Valdovų rūmus aplankė daugiau negu 20,000 žmonių, kurie pamatė, kokie ypatingi darbai atlikti, kokie buvo rūmai, iš kur buvo valdoma mūsų valstybė, kritika aprimo. Deja, Valdovų rūmai dar negali priimti lankytojų kaip normalus muziejus. Vis dar vyksta interjero, techniniai ir kiti darbai. Kadangi esama ekonominė padėtis neleidžia skirti



Edmundas Kulikauskas „Draugo” redakcijoje.

Dalios Cidzikaitės nuotr.

pakankamai lėšų, kad darbai būtų baigti šiais metais, teks palaukti iki kitų metų, kol bent dalis rūmų galės atverti duris nuolatiniam lankymui.

– Kaip vertinate Valdovų rūmų paramos komiteto JAV, vadovaujamo Reginos Narušienės, veiklą ir pastangas?

– R. Narušienės vadovaujamo Komiteto pastangas vertinu labai teigiamai. Komiteto veikla tarp užsienio lietuvių buvo ir yra reikšminga. Didelį poveikį turėjo ir daugelį straipsnių parašę išdininko pareigas iki 2006 metų ėję Bronius Juodelis. Esame dėkingi, kad „Draugas” tuos straipsnius išspausdino. B. Juodelis ir „Draugas” net du kartus buvo apdovanoti kaip aktyviausi Valdovų rūmų rėmėjai Fondo premijomis, kurias finansavo dr. Juozas Kazickas. Iki šiol Komitetas sutelkė daugiau kaip milijoną litų paramos. Fondas bendrauja

ir su kitomis aktyviomis Komiteto narėmis – išdininke Laima Žliobienė ir Violeta Rutkauskiene. Manau, kad Komiteto pasirinktas projektas finansuoti vienos gotikinės menės įrengimą yra teisingas. Šioje salėje bus lentelė su Valdovų rūmų paramos komiteto JAV, kaip rėmėjo, vardu, JAV lietuviai matys, kaip jie prisidėjo prie Valdovų rūmų atstatymo ir tuo galės pasidžiaugti. Komitetas taip pat parėmė arba remia kitus reikšmingus objektus – Didžiosios salės frizo di-

no pilį” dalyvavo apie 500 žmonių. Surinkta daugiau negu 2,500 parašų asmenų, prieštaraujančių šiam projektui.

Buvo įsteigta Pilių mokslinė taryba, kurią sudaro 11 žinomų tyrėjų, architektų ir archeologų (pirmininkas dr. N. Kitkauskas). Taryba pritaria istoriniam įvaizdžiui ir prieštarauja architekto Kęstučio Mikšio sumodernintam pilies projektui. Iki šiol architektas Mikšys nesugeba rasti tinkamo sprendimo, kuris tenkintų visuomenės norus matyti istorinį pilies vaizdą ir būtų priimtinas statybininkams iš UAB „Restauracija”, norintiems, kad projektas būtų ilgaamžis.

Draugija „Pilis” kartu su Senojo Kauno draugija iškėlė bylą Kauno apygardos teisme dėl išduoto statybos leidimo, argumentuojant, kad tai nėra Kauno pilies atkūrimas, kaip teigiama paramos sutartyje, o pilies modernizavimas. Be to, įstatymai reikalauja, kad apie pilies restauravimą būtų informuojama visuomenė, o tai nebuvo daroma. Kauno m. savivaldybė teigia, kad visuomenei pritarus pilies atkūrimui, darant tolimesnius sprendimus, jos dalyvavimas nėra reikalingas. Tačiau mes nesutinkame, kad pilį galima „atkurti” bet kaip. Teismo byla tęsiasi.

– Neseniai internetiniame dienraštyje Bernardinai.lt buvo pavišintas keturių organizacijų atviras laiškas dėl kultūros paveldo trūkumų Lietuvoje. Ar, Jūsų nuomone, tokios ydos egzistuoja? Kurios iš jų yra didžiausios, skaudžiausios?

– Jūsų minimame straipsnyje, išspausdintame šių metų gegužės 1 d., yra daug tiesos. Ir labai gerai, kad šios organizacijos – ICOMOS Lietuvos nacionalinis komitetas, Lietuvos restauratorių sąjunga, Lietuvos architektų sąjunga – kartu su Lietuvos architektų rūmų pirmininku paruošė tokį straipsnį. Būtent šios organizacijos gali būti labai veiksmingos sprendžiant kultūros paveldo Lietuvoje problemas. Vis dėlto ir jose dirba daug modernistų. O asmens požiūris nulemia, kaip paveldas yra vertinamas, kokie sprendimai daromi. Kaip straipsnyje teigiama, paveldui turi būti skirtas ypatingas dėmesys. Lietuvos įstatymuose, aptariančiuose paveldą, jo saugojimą, yra dviprasmybių, kurios šiuo metu suteikia projektų teikėjams ir pareigūnams galimybes pasinaudoti teisės aktais jiems palankia linkme.

– Kaip vertinate paveldo išsaugojimo Lietuvoje pastangas? Kodėl, Jūsų nuomone, paveldą apginti, saugoti Lietuvoje yra sunku?

– Sovietiniais laikais paveldą gynėme: buvo atkurta Trakų pilis, Biržų pilis, Senasis arsenalas. Deja, atkūrus nepriklausomybę, į gyvenimą ir į paveldo restauravimą veržiasi modernizmas, nors jo buvo ir anksčiau. Kūrybingi architektai nori įsiamžinti istorinėse erdvėse, tačiau modernūs sprendimai nėra ilgaamžiai, mados keičiasi, o istoriniai įvaizdžiai lieka pažeisti. Kai kas sako, kad paveldosauga yra užsikrėtusi mo-

zainą, Tūkstantmečio varpo projektą ir Saulės laikrodžio projektą (rėmėja Milda Napjus).

– Esate draugijos „Pilis” narys. Gal galite papasakoti apie Draugiją, jos įkūrimo aplinkybes?

– Draugija „Pilis” buvo įsteigta 1999 m. Nemažai jos steigėjų yra visuomenei žinomi žmonės: poetai Justinas Marcinkevičius, Marcelijus Martinaitis, tyrėjas-architektas dr. Napoleonas Kitkauskas, prof. Kazys Almenas, solistas Danielius Sadauskas ir kt. Norėjome suburti lietuvišku paveldu susirūpinusius asmenis; šiuo metu Draugija apjungia apie 60 narių Lietuvoje ir JAV. Kai Draugija įsikūrė, rūpestį kėlė privatizavimo pavojai Vilniaus pilių teritorijai ir jos aplinkai, istorinio įvaizdžio praradimas.

– Šiuo metu draugija „Pilis” protestuoja prieš Kauno pilies darymą. Dėl ko nesutariama ir kodėl byla dėl Kauno pilies atstatymo šiuo metu yra pakliuvusi į teismą?

– Draugija palaikė Kauno pilies atkūrimo sumanymą ir džiaugėsi, kai 2006 m. buvo vykdoma apklausa dėl Kauno pilies atkūrimo apimtys, kur visuomenė pritarė atkurti kuo didesnę dalį pilies. Bet po apklausos visuomenei nebuvo pranešta apie tolimesnę pilies atstatymo eigą. Tik 2009 m. pavasarį paaiškėjo, kad atkūrimas, finansuojamas Europos Sąjungos ekonominės erdvės fondo, bus vykdomas pagal sumodernintos pilies projektą. Draugija ir visuomenė protestuodama prieš tokį projektą kreipėsi į visas institucijas, nes projektas neturi mokslinio pagrindo ir istorinio įvaizdžio. Rugpjūčio 27 d. Draugijos surengtoje akcijoje „Apjuoskime Kau-

dernizmo virusu. Asmenų su tokiu modernizavimo požiūriu paveldosaugos sistemoje yra daug, ir jie vieni kitus palaiko. Jų yra visose valstybinėse institucijose. Apie šią įtaką liudija ir faktas, kad architektas Mikšys, sumodernintos Kauno pilies atkūrimo autorius, yra Valstybinės kultūros paveldo komisijos narys.

– **Mūsų susitikimo „Drauge” metu kalbėjote apie dvi požiūrio į paveldą teorijas: tradicinę ir moderniąją. Kuris jų vyrauja Lietuvoje ir kodėl?**

– Paveldą atkuriant vyrauja dvi skirtingos kryptys. Viena kryptis yra, kai neturint žinių atkuriami pagal analogus, pagrindžiant tai moksliškai, remiantis archeologiniais arba architektūriniais tyrimais. Šioje kryptyje nauja statyba atskiriama aiškiais, bet subtiliais būdais. Antra kryptis yra atkurti tai, kas nėra tiksliai žinoma, kitaip, parodytant esamo laiko požymius. Čia susiduriama su kita problema – modernistai dažnai naudoja labai skirtingus atkūrimo metodus, t. y. atkuriami taip, kaip niekad negalėjo būti. Tuo jie tarsi parodo, kad atkuriamas paveldas yra nežinomas ir nauja. Kauno pilies atveju paneigiamas pilies istorinis įvaizdis. Kadangi Lietuva turi tik penkias to laikotarpio pilis (Vilniaus, Medininkų, Trakų salos, Trakų pusiasalio ir Kauno), mes siekiame, kad jos būtų atkurtos tokios, kokios buvo, naudojantis artimais į jas pavyzdžiais, o ne taip, kaip niekados negalėjo būti. Egzistuoja paveldo chartijos, kurias galima skaityti dviprasmiškai. Tačiau mūsų sprendimas turėtų būti – elgtis taip, kaip naudinga mūsų valstybei, pristatant jos istoriją, auklėjant jaunimą.

– **Šiuo metu su kultūrinio paveldo išsaugojimo problemomis susiduria ir JAV lietuviai. Ar esate susipažinęs su jų bėdomis? Kokių patarimų galėtumėte jiems duoti?**

– Žinau iš spaudos, kad šios problemos yra. Tai labai skaudu. Mano žmona Rūta Kviklytė lankė Šv. Jurgio mokyklą. Mokykla dar tebestovi, bet bažnyčios jau nebėra. Jos nugriovimas sukėlė daug diskusijų. Lankiausi Šv. Kazimiero kapinėse. Ten ties vienu kampu yra paminklas, kuriame įvardytos parapijos – kapinių steigėjos. Deja, didžiūmos jų nebėra arba jos jau nėra lietuvių maldos namai. Suprantama, Katalikų Bažnyčia susiduria su išlaikymo sunkumais. Galime džiaugtis, kai dar lietuvių

pastatytos bažnyčios tarnauja kitiems, pvz., Šv. Kryžiaus bažnyčia Čikagoje. Yra pavyzdžių, kai bažnyčių pastatai naudojami kaip kultūros centrai.

– **Jau ne pirmus metus gyvenate Lietuvoje ir turbūt kur kas geriau jaučiatės ten nei Amerikoje? Ar tai tiesa?**

– Negalima lyginti. Mažoje šalyje yra įdomu gyventi. Lietuva mums yra ypatinga šalis, kurioje girdime gimtąją kalbą, kalbame ją. Mes matome, kaip ji vystosi, kaip įsisavina įvairių šalių techniką ir terminologiją. Mes iš arti matome valstybės ir valdžios bei politikos kaitą. Viskas yra arti, viskas pasiekama. Jeigu turi rimtą reikalą, gali pasimatyti su aukščiausiais pareigūnais. Gyvendamas Lietuvoje daug išmokau apie žmones, santvarką, ekonomiką, nes gyvename judriu laiku, kai keičiasi santvarka, juda turtas, keičiasi žmonių mąstysena.

– **Ar esate kada pagalvojęs, kodėl Jūsų gyvenime tokį svarbų vaidmenį užima rūpestis lietuvišku paveldu, istorija?**

– Paveldas, istorija yra labai svarbu, nors, aišku, turime žiūrėti į ateitį, ne vien į praeitį. Mes iš dalies atkūrėme Lietuvos nepriklausomybę gindami savo kalbą, kultūrą ir istoriją. Mes gynėme savo orumą, kovojome prieš pažeminimą, prieš nutautėjimą. Įsivaizduokime Lietuvą be Trakų pilies, be Vilniaus pilies, be nuostabios architektūros bažnyčių. Visa tai praturtina mus ir ateities kartas. Tai mūsų savitumas. Savo kalba, paveldu ir istorija skiriamės nuo kitų ir tuo esame įdomūs. Todėl turime globoti ir atkurti savo paveldą. Reikia taip pat prisiminti, kad mūsų valstybinis paveldas daugelį metų buvo apleistas. Net apie 1790 m. dailininkas Pranciškus Smuglevičius Vilniaus m. magistrato (savivaldybės) buvo pakviestas įamžinti valstybinės reikšmės nykstančius paminklus mieste. Jis nupiešė daugelį Vilniaus miesto vartų, Vilniaus aukštutinę pilį ir net kelis Valdovų rūmų iš įvairių pusių vaizdus. Tie vaizdai buvo labai reikšmingi atkuriant Valdovų rūmus. Tuo metu valstybė buvo ekonomiškai nusilpusi, po to beveik 170 metų truko okupacijos. Per pastaruosius 200 metų Vilnius, kaip nepriklausomos Lietuvos sostinė, gyvavo tik apie 20 metų, taigi – tik šiais laikais. Atkurti valstybinį paveldą buvo labai sudėtinga arba neįmanoma, todėl jam turime skirti daugiau dėmesio.



Architekto Kęstučio Mikšio Kauno pilies atkūrimo projektas pažeidžia istorinį pilies įvaizdį. **Draugijos „Pilis“ archyvo nuotr.**

KOMENTARAS

Dėl mažmožių neišgyvenant, dvigubos pilietybės klausimas yra gana paprastas

ARVYDAS BARZDUKAS

Suvažiavimuose, spaudoj ir internete dabar kunkuliuojančiuose „dvigubos pilietybės” svarstymuose dažnai nurodoma, jog ne taip, kaip Lietuva, daugelis valstybių, įskaitant ir Jungtines Amerikos Valstijas, kito krašto pilietybę turėti nedraudžia ir nereikalauja tokios turimos pilietybės atsisakyti. Viskas, ko Amerikos pilietybės įstatymas reikalauja, tai – kad visi, kurie Amerikos pilietybę pagal nustatytą natūralizacijos tvarką įgyja, Amerikos vėliavos ir federalinio teismo teisėjo akivaizdoj ranką pakėlę, duotų maždaug tokią priesaiką:

Prisiekdama(s) šiuo pareiškiu,
• *kad aš absoliučiai ir visiškai atsisakau ir išsižadu bet kokios ištikimybės ir įsipareigojimų visiems kitų kraštų valdovams, monarchams ir suverenioms valstybėms, kurių pavaldiniu ar piliečiu iki šiol buvau.*

Toliau priesaikoje išvardinama eilė įsipareigojimų, kurie Amerikos piliečiui yra privalomi, ir patvirtinama, jog prisiekiami ir tie įsipareigojimai prisimami „...niekam neverčiant, be jokių mintyse turimų išlygų ar sąlygų ir be ketinimo šių įsipareigojimų išvengti”. Priesaika baigiama „Dieve, man padėk” ir po ja pasirašoma.

Amerika nereikalauja, kad, taip prisiekus, iki tol turėtas kitos valstybės pasas būtų nuneštas į tos valstybės ambasadą ir ten atiduotas ar kad būtų padarytas koks nors viešas iškilmingas pareiškimas, kuriuo turėtos pilietybės būtų atsisakoma. Pagal dabar galiojančius Amerikos įstatymus, kiekvienas natūralizacijos būdu Amerikos pilietybę įgijęs kitos valstybės pilietis gali turėti tiek (legaliai įgytų) kitų valstybių pasų, kiek jo stalčiuje telpa, ir, esant reikalui ar norui, legaliai gali jais naudotis.

Jei tokia priesaika Amerikai duodama nuoširdžiai, dorai ir sąžiningai, šiokia tokia bėda atsiranda, kada, nepaisant priimtose Amerikos pilietybės, vis tiek ketinama likti ir kitos valstybės piliečiu. Kadangi pilietybės priesaikoje niekur nėra įrašyta „tačiau, jeigu...”, „bet, jeigu...”, „nebent...”, „išskyrus kada...”, „jeigu ne...” ar „neskaitant...”, reikia pagalvoti, kaip suderinti iškilmingai pareikštą kitam kraštui turėtos ištikimybės ir įsipareigojimų atsisakymą su naujai–be išlygų ir sąlygų–duotais pasižadėjimais ir prisiekta ištikimyste Amerikai.

Jei priesaika duodama, tikint kiekvienu sakomu žodžiu, tai, Amerikos pilietybę priėmus, kitos valstybės piliečiu likti „negalima”, nepaisant, kad Amerikos įstatymai to „nedraudžia”. Tačiau, jei tokia priesaika daroma tik tam, kad emigravus būtų galima (kai kurie sako „bent laikinai”) „susidaryti geresnes gyvenimo–ir pragyvenimo–sąlygas” (ir, girdi, kas čia blogo; geriau nei žalia kortelė), tada, nepaisant visų pasižadėjimų, galima išsitraukti tą pasą, kur tokios sąlygos tą dieną geresnės.

Lietuvoj jos piliečiams dviejų pilietybių turėjimo klausimas toli gražu nėra

ra gyvybinis ir todėl Lietuvos Konstitucijos 12-tą straipsnį referendumo būdu pakeisti būtų neįmanoma. „Balsuos 35 tūkstančiai”, Chicagoj sakė buvęs Prezidentas Adamkus, „ir kas iš to?” Neseniai Vilniuj Pasaulio Lietuvių Bendruomenės atstovams kalbėdama, Prezidentė Dalia Grybauskaitė sakė, kad, nepaisant turimos ar priimtose kitų kraštų pilietybės, teisę į Lietuvos pilietybę turėtų turėti visi, kurie turi „lietuviškas šaknis”. Kaip tų „šaknų” turėjimą nustatyti, Prezidentė nepaaiškino, tačiau manau, kad lemiama valandą ji, kaip ir Adamkus, vargu ar pasirašytų Konstitucijai prieštaraujantį įstatymą. Gal greičiau tai buvo tik pabandymas skardinę toliau takeliu nuspirti.

Tačiau, ir Lietuvos Konstituciją per stebuklą pakeitus ar kaip nors įstatymo keliu ją apėjus, Amerikos pilietybės gavimo esmės tai nepakeistų. Amerika nei raštu, nei žodžiu Vilniui nepraneša, kad štai – apgailestaujam, bet iki šiol garbingas ir vertingas jūsų pilietis Ralph Copoostus (f. k. a. Rapolas Kopūstas)) tapo pavyzdingu Amerikos piliečiu. Niekas Lemonte nepasibels į Rapolo duris ir nepaprašys Lietuvos pasą atiduoti.

Tad tie naujieji išeiviai, kurie Amerikos pilietybę priima pagal savus „išskaičiavimus”, o širdy vis tiek lieka ištikimais ir savo paliktos tėvynės vargų ir rūpesčių neužmirštančiais Lietuvos piliečiais (nes „jų ir taip mažai”), nėra atsakingi niekam kitam, tik savo sąžinei. Kol jų Lietuvos paso galiojimas nepasibaigė, praktiškai–niekieno neklausiami ir niekam nesakydami–jie gali tas dvi pilietybes turėti. Kokie yra Lietuvos paso atnaujinimo reikalavimai, aš nežinau, tačiau jei būtina, kaip, pvz., Amerikos pilietybės gavimui, tik kokia nors priesaika, tai tikrai neverta vien „dėl principo” tuo dviejų pilietybių turėjimo klausimu save varginti ir laiką, sveikatą ir laikraščio popierių eikvoti.

Niekad nesiteiravau ir nesiimu svarstyti, kaip įsipareigojimus ir ištikimybę Amerikai ir Lietuvai derina tie lietuvių kilmės Amerikos piliečiai („dypukai”, kaip aš), kurie, nepriklausomybę atgavus, pagal Lietuvos įstatymą legaliai Lietuvos pasus išsiėmė. Nežinau, ką reikėjo sakyti ar daryti, tokius pasus gaunant. Spėju, kad, išskyrus vieną kitą, kurie į Lietuvą grįžo ir ten apsigyveno (bet, atrodo, daugumoj savo Amerikos pasus tebeturi ir vis kas kiek laiko į Ameriką sugrįžta), Amerikoje toks pasas yra daugiau noro jį „turėti”, t.y. sentimento reikalas. Neatrodą, kad tokie čia gyvenantys Lietuvos „piliečiai” kokias nors apčiuopiamas pilietines pareigas ten turėtų ir jas vykdytų, bet kas gali žinoti. Spėjama, kad prezidentiniuose rinkimuose balsuoja maždaug du nuošimčiai už Lietuvos ribų gyvenančių jos piliečių. Duomenų, kiek moka kokius nors mokesčius, matyti neteko.

Tačiau esu girdėjęs, kad Lietuvos pasas patogus, keliaujant Europoj. Kad žmogui būtų patogiau, niekas neturėtų priekaištauti. Kas svarbu, tai svarbu.

Atidaryta „airBaltic“ atstovybė



Latvijos oro bendrovė „airBaltic“ atidarė pirmą atstovybę Lietuvoje „Travel-Lounge“.

ELTA nuotr.

Vilnius, rugpjūčio 6 d. (ELTA) – Latvijos oro bendrovė „airBaltic“ atidarė pirmą Lietuvoje atstovybę „TravelLounge“ ir žengia dar vieną žingsnį į kelionių paslaugų pasiūlos plėtrą.

Naujojoje atstovybėje Vilniaus centre klientai galės įsigyti ne tik lėktuvo bilietus, bet ir visą kelionės paketą su skrydžiu, apgyvendinimu viešbutyje, automobilio nuoma bei patys užsisakyti paslaugas per tam specialiai įrengtus interneto terminalus.

„Tai dar vienas žingsnis, artinantis Vilnių prie Europos“, – pažy-

mėjo Vilniaus miesto meras Vilius Navickas.

Kelionių bendrovės atstovybė iš esmės skirsis nuo ankstesniųjų oro bendrovės bilietų pardavimo biurų – joje bus galima patiems nusipirkti skrydžių bilietus arba kelionių kompleksus internetinėje kelionių agentūroje www.airbaltictravel.com.

Šiomet „airBaltic“ „TravelLounge“ buvo atidaryta ir Rygos miesto centre – šis sprendimas pasiteisino, tokiu būdu pritraukiama nemažai klientų.

Šnipiškių žydų kapinių vietoje atsiras „žalioji erdvė“

Vilnius, rugpjūčio 6 d. (BNS) – Vilniaus savivaldybė kitą savaitę pradės paruošiamuosius buvusių Šnipiškių žydų kapinių teritorijos tvarkymo darbus, po kurių stovėjimo aikštelės vietoje apatinėje terasos dalyje atsiras „žalioji erdvė“.

Savivaldybės Kultūros ir paveldo skyrius vedėjas Vitas Karčiauskas teigė, kad žydų religija neleidžia judinti žemės tose vietose, kur yra palaidojimai, todėl žemės paviršius nebus stipriau judinamas.

„Ten tikrai galima tikėtis dar išlikusių palaidojimų, nepaisant to, kad buvo tiesiamos įvairios trasos. Bet nebus judinamas žemės paviršius“, – aiškino V. Karčiauskas.

Specialistas taip pat teigia, kad paveldosauginiu požiūriu teritorijos sutvarkymas yra sveikintinas. „Nesvarbu tautybė, vis vien ten yra kapinės su palaidojimais. Daroma taip, kad tai nebūtų triukšminga vieta“, – dėstė jis.

Lietuvos ir žydų atstovai ilgą lai-

ką nesutarė, kur yra žydams kultūriškai svarbių kapinių ribos, ar buvusių kapinių teritorijoje stovi pastatų. 2008 m. vykdyti tyrimų į Lietuvą buvo atvykę ir žydų atstovai. 2009 m. gegužės mėnesį Lietuvos Vyriausybė pritarė Kultūros paveldo departamento parengtoms Vilniaus žydų Šnipiškių senųjų kapinių riboms ir nustatė apsauginę jų teritoriją. Dokumente aiškiai nurodytos neginčytinos senųjų žydų kapinių ribos. Taip pat nustatomos apsauginės zonos ir toje teritorijoje, kur kapinių buvimas dar kelia diskusijų. Tokiose vietose investavimas bus ribojamas – jis galimas tik laikantis itin griežtų paminklosaugos reikalavimų.

Vyriausybės teigimu, žydai sutiko su Vyriausybės patvirtintomis kapinių ribomis ir neprieštaravo, kad ginčytinoje teritorijoje esantys Karaliaus Mindaugo apartamentai bei Sporto rūmai nebūtų judinami, nors pripažįstama, kad istoriškai jie patenka į kapinių ribas.

Suimta 14 terorizmu įtariamų asmenų

Washington, DC, rugpjūčio 6 d. (BNS) – Amerikiečių žinybos, anot žiniasklaidos, suėmė 14 JAV piliečių, kurie įtariami siekę prisijungti prie teroristinės organizacijos. Televizijos stotys, remdamosi Teisingumo departamentu, pranešė, kad įtariamieji norėjo tapti Somalio radikalios islamo grupuotės „Shebab“ nariais. Ši grupuotė laikoma tarptautinio teroristų

tinklo „al Qaeda“ sąjungininke, praneša agentūra AFP.

12 įtariamųjų sulaikyti Minnesota valstijoje, vienas – Alabama, o vienas – California valstijoje. Stoties „Fox News“ duomenimis, suimtieji, prisidengdami neegzistuojančios labdaros organizacijos vardu, rinko pinigų „Shebab“ kovotojams ir juos rėmė.

Kaitra veja Rusijos piliečius į Lietuvos kurortus

Vilnius, rugpjūčio 6 d. (ELTA) – Dėl Rusijoje siaučiančių gaisrų ir rekordinių karščių į Lietuvos kurortus papildomai nori atvykti kur kas daugiau rusų. Šis klausimas Lietuvos atstovybėje Maskvoje bus svarstomas skubos tvarka, pranešė užsienio reikalų viceministras Evaldas Ignatavičius. „Daug gauname prašymų dėl papildomų piliečių įvažiavimo į Lietuvą. Jie nori atvykti į Lietuvos ku-

rtortus – į Druskininkus ir kitus dėl gaisrų ir kaitros Rusijoje bei kitose valstybėse. Dabar dirbame su mūsų kurortų valdžios atstovais, kad tie žmonės galėtų skubos tvarka gauti vizas“, – sakė E. Ignatavičius. Ragi- nantis raštas jau išsiųstas Lietuvos ambasada Maskvoje. Paprastai Rusijos piliečiai, norintys gauti Lietuvos vizą, ją gauna per penkias, skubos tvarka – per tris dienas.

Lenkija turi naują prezidentą

Vilnius, rugpjūčio 6 d. (Delfi.lt) – Lenkijoje liberalių pažiūrų Bronislaw Komorowski buvo prisaikdintas ketvirtuoju demokratiškai išrinktu šalies prezidentu.



Prezidentas Bronislaw Komorowski. Scanpix nuotr.

58 metų B. Komorowski iškovojo pergalę liepą vykusiuose pirmalaukiuose valstybės vadovo rinkimuose, kuriuos teko rengti, kai balandį per lėktuvo avariją Vakarų Rusijoje žuvo prezidentas Lech Kaczynski.

B. Komorowski padėkojo beveik devyniems milijonams lenkų, kurių dėka jis buvo išrinktas į prezidento pareigas. Jis patikino, jog negailės jėgų, kad pateisintų savo rinkėjų viltis bei lūkesčius, ir pridūrė, jog prisimena, kad už jo varžovą rinkimuose Jaroslaw Kaczynski savo balsus atidavė beveik aštuoni milijonai lenkų.

„Stengsiuosi taip eiti savo pareigas, kad pelnyčiau jų pritarimą ir pripažinimą“, – pabrėžė naujasis šalies vadovas.

B. Komorowski prisaikdinimo iškilmėse dalyvavo ir pirmasis demokratiškai išrinktas Lenkijos prezidentas, „Solidarumo“ judėjimo, kuris 1989 m. privertė žlugti komunistų režimą, legenda Lech Walesa, taip pat buvęs prezidentas Aleksandr Kwasniewski.

Patvirtintas naujas JAV nacionalinės žvalgybos direktorius

Washington, DC, rugpjūčio 6 d. (BNS) – JAV Senatas vienbalsiai patvirtino prezidento Barack Obama pasiūlytą kandidatą į nacionalinio žvalgybos direktoriaus pareigas James Clapper. Tai įvyko praėjus savaitei po to, kai visi 15 Senato žvalgybos komiteto narių pasisakė už J. Clapper.

J. Clapper taps ketvirtuoju nacionalinės žvalgybos direktoriumi nuo šių pareigų įkūrimo 2004 m. Šias pareigas buvo nuspręsta įsteigti, atsižvelgus į klaidas, dėl kurių nebuvo užkirstas kelias Jungtinėse Valstijose 2001 m. rugsėjo 11-ąją įvykdytiems teroro išpuoliams, taip pat kilo skandalių dėl nepasitvirtinusios žvalgybos informacijos apie įtariamus Irako masinio naikinimo ginklus.

B. Obama birželio pasiūlė JAV šnipinėjimo operacijų veteranui J. Clapper pakeisti iš šių pareigų atsistatydinusį jūrų pajėgų admiralą Dennis Blair ir padėti pagerinti pašlijusių šalies žvalgybos agentūrų veiklą. D. Blair pasitraukė išaiškėjus virtinei rimtų nacionalinio saugumo spragų: žvalgybos agentūros nesugebėjo užkirsti kelio mėginimui pernai per Kalėdas susprogdinti vieną ke-

leivinį lėktuvą, taip pat mėginimui susprogdinti bombą New York Times aikštėje. Laikinais einantis pareigas nacionalinės žvalgybos direktorius planavo baigti darbą rugpjūčio pabaigoje.

Nacionalinės žvalgybos direktorius vadovauja 16 JAV žvalgybos agentūrų, tarp jų – Centrinei žvalgybos valdybai (CŽV) ir Nacionalinio saugumo agentūrai (NSA), tačiau daugelis abejojo, ar šias pareigas užimantys pareigūnai gali iš tiesų daryti įtaką dideliui biurokratiniam aparatui.

J. Clapper vadinamas „žmogiškosios žvalgybos krikštatėviu“: šis pareigūnas didelį dėmesį skiria ne vien informacijos rinkimui moderniomis techninėmis priemonėmis, tokiomis kaip žvalgybos palydovai ir elektroninė žvalgyba, bet ir duomenis teikiantiems agentams bei informatoriams.

„Generolo Clapper reputacija nepriekaištinga; jį palaiko Baltieji rūmai ir svarbiausi žvalgybos vadovai“, – sakoma po balsavimo Senate paskelbtame Žvalgybos komiteto vadovės Dianne Feinstein pranešime.

Ministerija nori didinti konsulinių pareigūnų skaičių

Atkelta iš 1 psl.

Anot jo, į elektroninę erdvę šiuo metu perkelta ta dalis, kuri prašo, pavyzdžiui, pažymų, kuriomis patvirtinamas koks nors faktas – pažyma dėl šeiminės padėties, teistumo ar kiti dokumentai, susiję su notariniais veiksmais. Be to, pastebima, kad ir patys žmonės nepakankamai aktyviai išnaudoja e.konsulato sistemą.

Vyriausybė tarpinstitucinės darbo grupės pasiūlymams dalį Lietuvos diplomatinių atstovybių ir konsulinių įstaigų užsienyje teikiamų paslaugų perkelti į elektroninę erdvę pritarė sausio pabaigoje. Į Lietuvos atstovybes užsienyje Lietuvos piliečiai daugiausia kreipiasi su prašymais išduoti

arba pakeisti pasus, įtraukti į apskaitą civilinės būklės aktus, išspręsti pilietybės klausimus, išduoti įvairias konsulines pažymas.

Teigta, jog šis Vyriausybės sprendimas leis užsienyje esantiems Lietuvos piliečiams sutaupyti laiko ir lėšų, nes paslaugas bus galima gauti greičiau, be to, kai kuriais atvejais nereikės asmeniškai atvykti į atstovybę. Taip pat bus taupomi ir atstovybių ištekliai, paslaugos bus teikiamos greičiau ir kokybiškiau.

Asmens tapatybė bus nustatoma per interneto bankininkystės sistemą arba naudojant asmens tapatybės kortelę, turinčią integruotus skaitmeninius duomenis.

www.draugas.org

Sudoku Nr. 29

6			1		7			8
	9	1				3	5	
	3						1	
	5		9		2		8	
			5	1	6			
	6		4		3		7	
	7						2	
	1	2				5	4	
8			2		9			7

$$\square + \square + \square = \square$$

	6			7		2		
	9							3
2			4			8		
			3		7			
	2	9		4		7	6	
			6		8			
		3			4			2
4							7	
		5		6			4	

$$\square + \square + \square = \square$$

NEKILNOJAMASIS TURTAS

Century 21

10200 S.

Cicero Ave.

Oak Lawn, Illinois 60453

Business: 708-423-9111

Fax: 708-423-9235

Cell: 708-945-9909

E-mail:

astykuny@aol.com

ASTA T. MIKUNAS
Broker AssociateProfesionaliai ir sąžiningai patarnauja
įvairių nuosavybių pirkime ir par-
davime mieste ir priemiestiuose.Century 21
Accent Realty

SIŪLO DARBĄ

SIŪLOME DARBUS!

Gail. seserų padėjėjom
kompanionėms ir namų ruošos
darbininkėms. Galima gyventi
kartu arba atvykti į darbą
ir išvykti.

Kreiptis:

ALL CARE

Employment Agency

Tel. 773-736-7900

STASYS CONSTRUCTION

Stalio darbai, rūšių, vonių ir
virtuvų įrengimas; priestatai;
keramikos plytelės; „sidings“,
„soffits“, „decks“, „gutters“, plokštės ir
„shingle“ stogai; cementas,
dažymas. Turiu darbo draudimą.
S. Benetis, tel. 630-241-1912

ĮVAIRIOS PASLAUGOS

MARQUETTE
PHOTO
SUPPLYREIKMENYS FOTOGRAFAMS
IR MĖGĖJAMSPirkdami pas mus, daug
sutaupysite. Pasinaudokite mūsų
patogiu „lay-away“ planu.
Atliekame visus foto -
laboratorijos darbus.Darbo val.: kasdien nuo 8 v.r.
iki 6 v.v.; šeštadieniais nuo
8 v.r. iki 4 v.p.p.;
sekmadieniais uždaryta.
Antradieniais ir trečiadieniais
susikalsite lietuviškai.

3314 W. 63 St.

Tel. 773-776-8998

PARDUODA

PLC Condos

Parduodami du 1 miegamojo,
1 vonios butai. \$117,900 ir
\$99,900. Skambinkite Linui

630-674-5414

Century 21 ProTeam

Skelbimų skyriaus
tel. 1-773-585-9500

PADEDAME SURASTI, NUPIRKTI IR ATVEŽTI
AUTOMOBILIUS IŠ BET KURIO JAV AUKCIONO.
PERSIUNČIAME AUTOMOBILIUS IR DETALES.
ATLIEKAME AUTOMOBILIŲ REMONTĄ!

Tel. 708-430-4710, 630-774-1192

ATLANTIC
Express Corp.

1-800-775-SEND

www.atlanticexpresscorp.com

Ocean Freight

Krovinių gabenimas
laivu į visas pasaulio šalis.Krovinių gabenimas
lėktuvu į visas pasaulio šalis.

Air Freight

Automobilių pirkimas bei
siuntimas į visas pasaulio šalis.Krovinių pervažimas
visoje Amerikoje.

Trucking

Small Packages

Smulkių siuntinių siuntimas bei
pristatymas į namus Lietuvoje, Latvijoje,
Estijoje, Baltarusijoje bei Ukrainoje.8801 78th Ave Bridgeview, IL 60455 Tel. 1 708-599-9680
Fax. 1 708-599-9682 Tel. 1 800-775-7363MARGUTIS II
LIETUVIŲ RADIOJO LAIDOS2711 W. 71st Street, Chicago, IL 60629Per WCEV radijo stotį 1450 AM banga
kiekvieną vakarą nuo 8 val. v. iki 8:45 val. v.
klauskite seniausios Amerikoje
lietuviškos radijo laidos

Tel. 773-476-2242

AMERIKOS LIETUVIŲ RADIOJO LAIDAS GALITE GIRDĖTI
INTERNETU www.wcev1450.com

PSICHOLOGINĖS PAGALBOS LINIJA

Skambinti tel.: 1-866-438-7400

pirmadienį ir ketvirtadienį nuo 6 val. v. iki 10 val. v.

Chirurgai

GEDAS M. GRINIS, MD
Inkstų, pūslės ir prostatos
gydymas bei chirurgija
Aurora Medical Center
10400 75 St., Kenosha, WI 53142
(262) 948-6990

SKAUSMO GYDYMAS

DR. RENATA VARIAKOJYTĖ
SKAUSMO GYDYMO SPECIALISTĖ

7600 W. College Drive
Palos Heights, IL 60463
Tel. 708-361-5550
Nugaros, kaklo, galvos, sąnarių
bei kitų skausmų gydymas

Širdies ir kraujagyslių ligos

VIDAS J. NEMICKAS, M.D.
KARDIOLOGAS – ŠIRDIES LIGOS
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Kab. tel. 773-471-3300

Akių ligos

LINAS SIDRYS, M.D.
Akių ligos / Chirurgija/Akiniai
5850 W 111th Street
Chicago Ridge, IL 60415
Tel. (708) 636-6622
Holy Cross Hospital, #4105
Tel. (773) 884-7960

Dr. ELIGIJUS LELIS
Akių ligos ir chirurgija
1192 Walter St, Lemont, IL 60439
1051 Essington Rd. #200
Joliet, IL 60435
Tel. 815-723-1854

ARAS ŽLIOBA, M.D.
AKIŲ LIGOS – CHIRURGIJA
219 N. Hammes Avenue
Joliet, IL 60435
Tel. 815-741-3220

Ginekologija

RAMONA C. MARSH, MD SC
Obstetrics & Gynecology
3825 Highland Avenue Suite 4A
Downers Grove, IL 60515
630-852-9400
Valandos pagal susitarimą

Odos ligų specialistai

Dermatologijos ligų ir odos vėžio
specialybė, kosmetinė chirurgija,
viso veido atjauninimas
RUTH JÜRATĖ BARSKY, MD
120 Center Mall # 318 Oak Brook, IL 60523
Tel. 630-571-2630

Dr. PETRAS V. KISIELIUS
Inkstų, pūslės, prostatos
gydymas bei chirurgija
Center for Health
1200 S. York, Elmhurst, IL 60126
630-941-2609

Stuburo ir skausmo ligos

JONAS V. PRUNSKIS, MD
TERRI DALLAS-PRUNSKIS, MD
ANDREW J. YU, MD
ir partneriai
Illinois Pain Institute
Nugaros, sprando, galvos, sąnarių,
sužeidimų darbovietėje bei kitų vietų
skausmo diagnozės ir gydymo specialistai.
Elgin: 847-289-8822
McHenry: 815-363-9595
Elk Grove: 847-718-1212
Barrington: 847-852-2000
www.illinoispain.com

Bendra praktika

Andrius Kudirka, MD, MPH
Bendros Praktikos Gydytojas
15300 West Ave. #221 South
Orland Park, IL 60462
708 349-0747
www.seimosgydytojas.com

Vidaus ligos

EDMUNDAS VIŽINAS, M.D., S.C.
VIDAUS LIGŲ GYDYTOJAS
Kalbame lietuviškai
6918 W. Archer Ave. St. 5 ir 6
Chicago, IL 60638
Tel. 773-229-9965
Valandos pagal susitarimą

SURENDER LAL, M.D.
Specialybė - vidaus ligos
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Tel. 773-434-2123
Valandos pagal susitarimą

Ausų, nosies, gerklės ligos

VYTENIS GRYBAUSKAS, M. D.
SUSAN T. LYON, M.D.
Ausų, Nosies, Gerklės ligos
Chirurgija, Klausos aparatai
7350 W. College Drive, Suite 208
Palos Heights, IL 60463
Tel. 708-361-9199

WWW. SKYTRIP.NET
info@skytrip.net

7 7 3 – 6 6 3 – 4 3 6 3



SIŪLOME:

- Pigiausi avia bilietai į Vilnių, Kauną, Palangą.
- Poilsinės kelionės, pažintiniai turai į Las Vegas, Florida, Havajus, Meksiką, Dominiką, Karibų salas.
- Kruizai.
- Skrydžiai iš Lietuvos.

IŠNUOMOJA

Trumpiems apsistojimams
išnuomojamas butas Vilniaus centre.
Dėl informacijos skambinti Indrei,
tel.: (630) 243-6435
630-243-7275

Išnuomojamas 3 mieg.
2 vonių namas Lombard
miestelyje. Yra rūšys, garažas,
didelis gražus kiemas.
Tel. 708-355-1152

SKELBIMŲ SKYRIAUS TEL. 773-585-9500



JAV LB KV Socialinių reikalų taryba

2711 West 71 Street,
Chicago, IL 60629
Tel. 773-476-2655; fax. 773-436-6906

IRS PATARIA SAUGOTIS
TAPATYBĖS VAGYSČIŲ

Nors jau esame rašę apie tapatybės vagystes, šį kartą atkreipsime dėmesį į šių nusikaltimų poveikį IRS saugomai mokesčių mokėtojų informacijai bei pateiksime patarimų, ką daryti paaiškęjus, jog jūsų vardu (bei Social Security numeriu) užpildyta daugiau nei viena mokesčių deklaracija (tax return) ir/arba gavote laišką iš IRS dėl „pajamų slėpimo“ dirbant pas darbdavį, apie kurį nieko nežinoite.

Minėti įvykiai dažniausiai rodo, jog jau tapote tapatybės vagystės auka, dėl ko jūsų, kaip mokesčių mokėtojo(s), asmeninė informacija buvo pažeista. Greičiausiai jūsų vardu mokesčių deklaraciją užpildė kitas asmuo – vagis arba, kas labiau tikėtina, žmogus, iš vagies nusipirkęs jūsų asmeninius duomenis. Jei pasiuntę savo mokesčių deklaraciją į IRS nesulaukėte jums priklausančios grąžintinų mokesčių sumos (tax refund), gali būti, kad asmuo, melagingai pasinaudojęs jūsų duomenimis, atsiuntė savo deklaraciją anksčiau nei jūs ir jau atgavo priklausančią jam (IRS manymu, tuo pačiu ir jums) sumą. Kadangi tapatybės vagystes sunku įrodyti, o dar sunkiau – susekti jas atlikusius asmenis, IRS neseniai išpaltino pranešimą, skatinantį visus mokesčių mokėtojus saugotis tapatybės vagysčių.

Kaip žinoma, asmens tapatybė yra pavagiama drauge su privačia asmenine bei finansine informacija. Vagystė gali būti įvykdoma įvairiai – susirenkant informaciją apie kredito korteles bei asmens duomenis iš pavogtoje piniginėje ar rankinėje esančių kortelių bei dokumentų, išviliojant asmeninius bei finansinius duomenis, apsimetus kokios nors žinomos bendrovės atstovais, teikiant „viliojančius pasiūlymus“ (telefonu arba elektroniniu paštu) užsidirbti, taip pat įsigyti prekių ar paslaugų, pagaliau – perrinkinėjant dominančio asmens šiukšlių dėžės turinį. Atskirą temą visuomet galima paskirti internete tykantiems pavojams. Daugelis žmonių vis dar nemano, jog gali sau rimtai pakenkti, palikdami asmeninius duomenis menkai apsaugotose interneto svetainėse, pasitikėdami nepažįstamais prekių ar paslaugų

pardavėjais (o kartais ir prašytojais – pakanka prisiminti plačiai nuskambėjusią laiškų iš Nigerijos istoriją) bei spaudinėdami nuorodas į apgaulingas „oficialias“ svetaines (tarp jų ir IRS arba Social Security Administration).

Kas atsitinka, jei tapatybės vagystė baigiasi tuo, jog gaunate laišką iš IRS dėl neva nuslėptų mokesčių? Jei iš tiesų nieko nežinote apie laiške minimą mokesčių deklaraciją bei darbdavį, pranešusį apie „jūsų“ uždirbtą metinę algą, akivaizdu, jog jūsų duomenimis, įskaitant Social Security numerį, naudojasi kitas asmuo, pateikęs jūsų Social Security numerį darbdaviui kaip savo. Todėl pirmiausia reikėtų kreiptis į policiją, kuri užregistruos nusikaltimą bei išduos jums protokolo, nurodančio, kad įtariama tapatybės vagystė, kopiją. Po to turėtumėte tuojau pat paskambinti arba parašyti IRS pagal laiške nurodytą informaciją. Pažymėtina, jog IRS taip pat turi įsteigusi specialų Tapatybės apsaugos skyrį (Identity Protection Specialized Unit), kurį, reikalui esant, galima pasiekti nemokama telefono linija 1-800-908-4490.

Jei nesate gavę laiško iš IRS apie nesklandumus mokesčių dokumentuose, tačiau turite pagrindo manyti, jog galėjote tapti tapatybės vagystės auka (neseniai pametėte dokumentus, pastebėjote įtartinių klaidų kredito kortelių ataskaitose ar kredito biurų renkamoje informacijoje ir pan.), turėtumėte pranešti IRS apie įtarimus bei pateikti savo tapatybės įrodymą, nusiųsdami galiojančio valstijos arba federalinės valdžios išduoto asmens dokumento kopiją. Tam tinka vairuotojo pažymėjimas, pasas ir pan. Drauge taip pat reikia nusiųsti tapatybės vagystės registracijos policijos protokolo kopiją arba, jei jo dar neturite, užpildytą IRS formą 14039 (Identity Theft Affidavit). Dokumentus reikia siųsti adresu:

Internal Revenue Service
P.O. Box 9039

Andover, MA 01810-0939

Arba faksu: 1-978-247-9965 (paprastas, nemokamas numeris).

Pagal IRS informaciją parengė
Vaida Maleckaitė

JAV LB Socialinių reikalų tarybos raštinė Čikagoje yra BIA (Bureau of Immigration Appeals) akredituota įstaiga, kurioje galite gauti Jums reikalingas imigracinių prašymų formas. Taip pat atliekame dokumentų vertimus bei tvirtiname notariškai. **Raštinės darbo laikas:** nuo pirmadienio iki ketvirtadienio, nuo 9 val. ryto iki 4 val. po pietų. **Tel.: (773)-476-2655.**

IEŠKO DARBO

* **Moteris** ieško žmonių priežiūros (ar kitokio) darbo pietiniuose rajonuose. Legalūs dokumentai, automobilis. Tel. 815-603-9052.

* **Moteris** ieško popietinio darbo. Kalba angliškai, turi visus reikiamus dokumentus. Tel. 630-915-3019.

* **Moteris** ieško senelių ar vaikų priežiūros darbo su gyvenimu bet kuriame Amerikos mieste. Nekalba angliškai. Tel. 708-717-1001.

* **25 m. jaunuolis**, be žalingų įpročių, ieško darbo Siūlyti įvairius variantus. Tel. 630-915-3019.

* **Moteris** ieško pagyvenusių žmonių priežiūros darbo. Patirtis, rekomendacijos. Gali pakeisti bet kurią savaitės dieną. (Gali dirbti vyras ir žmona kartu). Tel. 312-307-4619.

* **Vidaus** ir lauko dažymo darbai. Patirtis. Tel. 773-550-1867.



MŪSŲ ŠEIMOSE

VILTINGI ŽINGSNIAI ANTRAJAME ŠIMTMETYJE

Prof. dr. Juozui Meškauskui – 104 metai



Prof. J. Meškauskas tarp savo artimųjų 104-ojo gimtadienio proga.

DR. KAZYS G. AMBROZAITIS

Pagal dr. Juozą Girnių, žmonės miršta tik tada, kai jie yra užmiršami. Mūsų išeivijos veikėjus okupantai pristatydavo iškraipydami jų darbų reikšmę, faktus arba suniekindami, o neretai ir visai nutylėdami. Mūsų pareiga yra išlaikyti lietuvių kultūros, mokslo ir valstybės asmenis gyvus, pristatant juos visuomenei ir teisingai vertinant.

Žymi dalis visuomenės, sulaukusi pensijos amžiaus, dingsta iš aki-račio. Kita pensininkų dalis priešingai – visuomeninėje veikloje suaktyvėja, anksčiau sunkiai dirbdami jie negalėjo to sau ir leisti. Nors civilizacija patobulino daug mašinų ir įrankių, tačiau dar niekas neišrado mašinos, kuri pajėgtų sustabdyti laiką. Nesustabdomas laikas pasiveja kiekvieną skubantį žemės kelevį ir jį pralenkia. Vienas iš tokių kelevių yra prof. Juozas Meškauskas, kuris vis dar sėkmingai lenktyniauja su laiku. Jau praėjo šimtmetis su daugybe išgyvenimų, prisidėjo ketveri metai iš antrojo šimtmečio, o profesorius vis dar sugeba skaityti šimtmetį „Draugą“, domisi kasdieniniais pasaulio įvykiais, kiek jų parodo televizija. Dar rašo į spaudą, nors jo nelygų raštą jau turi perrašyti jo vaikai ar giminaičiai.

Profesorius gimė 1906 m. liepos mėn. 21 dieną. Sekdami tradicija, duktė dr. Marytė ir sūnus Jonas priminti tą ypatingą gimtadienį sukviečia gimines ir kaimynus į Beverly Shores, IN, kur ramiai, gražioje gamtoje jau daugelį metų gyvena prof. Meškauskas. Tenka aplankyti savo buvusį profesorių ir išgirsti jo gyvenimo išminties. Nors namuose vaikščioja su vaikštuku ir skaito padidintus tekstus televizijos pagalba, dėl

sveikatos lankytojams nesiskundžia. Jau ne kartą iš profesoriaus girdėjau, kad gydytojas privalo būti idealistas, turėti išmintį, pasišventimą, žmogaus supratimą, diena iš dienos atsinaujinti ir būti daugiau pasišventusiu kovoje su žmogaus ir žmonijos negerovėmis. Pagal profesorių, gydytojas savo darbe reiškiasi trejopai: kaip profesionalas, visuomenininkas ir sociologas.

Prieš metus, minint panašų gimtadienį, profesorius susirinkusiems prisipažino, kad su žemės rutuliu jau saulę apkeliavo 103 kartus. Kelionėje sužinojo, kad čia viskas keičiasi. Šiais metais jis kreipėsi daugiau į jaunimą ir perspėjo, kad kiekvienas savo gyvenimo kelionėje turėtų savo tikslą ir dar jaunystėje atkakliai jo siektų. Tam davė ir savo pavyzdį. Baigus medicinos studijas Kaune, nebuvo etato gydytojui miesto ligoninėje. Su gerais pažymiais jis buvo priimtas felčerio etatu ir iš karto įtemptai pradėjo ruošti daktaro laipsniui. Kai užbaigė doktorinį darbą ir išlaikė atitinkamus egzaminus, universiteto profesoriams pasidarė nepatogu, nes ne visi profesoriai turėjo medicinos daktaro laipsnį, o Meškauskas buvo jauniausias ir jį gavo. Tada parūpino jam gydytojo etatą ir paskyrė padėjėju universitete. Vėliau palaipsniui pakilo iki Medicinos fakulteto dekanato posto.

Visi susirinkusieji, vadovaujami solisto Jono Vaznelio ir choristų Juozo Polikaičio ir Arvydo Tamulio, griausmingai sugiedojome „Laimingų metų“.

Svečiai išsiskirstė su jausmu, lyg būtų kiekvienas pasiėmęs po lapą gyvenimo pamokymų iš storos Lietuvos medicinos istorijos knygos, kurios autorius yra prof. dr. Juozas Meškauskas.

ĮVAIRIOS PASLAUGOS

LIETUVIŠKI

„ANGELŲ SLAUGOS NAMAI“
puiki slauga,
žemos kainos
Tel. 708-207-5023

DRAUDIMO PASLAUGOS

STATE FARM INSURANCE
Automobilio, namų,
gyvybės ir sveikatos draudimai
Select agentė Barbara Murray
Prašykite Rasos — kalba lietuviškai
5710 W. 95 St., Oak Lawn, IL
708-423-5900

Dantų gydytojai

Dr. JOVITA KERELIS DANTŲ GYDYTOJA

9525 S.79 th Ave., Hickory Hills, IL
Tel. 708-598-8101
Valandos pagal susitarimą

Dr. AUŠRINĖ SCHNEIDER DANTŲ GYDYTOJA

Kalbame lietuviškai
10 S. 640 Kingery Highway
Willowbrook, IL 60527
Tel. 630-323-2245
Valandos pagal susitarimą

Dr. L. PETREIKIS DANTŲ GYDYTOJA

9055 S. Roberts Road
Hickory Hills, IL
1 mylia į vakarus nuo Harlem Ave.
Tel. 708-598-4055
Valandos pagal susitarimą

EUGENE C. DECKER, DDS, P.C. DANTŲ GYDYTOJAS

Lietuviams sutvarkys dantis už prieinamą kainą
Susitarimui kalbėti angliškai arba lietuviškai
4647 W 103 St, Oak Lawn, IL
55 E Washington, Ste 2401,
Chicago, IL
Tel. 708-422-8260

Dr. RAMUNĖ MACIJAUŠKAS Dantų gydytoja

9356 S. Roberts Road
Hickory Hills
Tel. 708-598-2131
Valandos pagal susitarimą

Dr. Raimundas Jeleniauskas

DANTŲ GYDYTOJAS

Kalbame lietuviškai ir angliškai. Priimamos
įvairios apdraudos. Valandos pagal susitarimą.
Imhof & Jeleniauskas, DDS, PC
1645 S. River Rd., Ste. 21
Des Plaines, IL 60018
tel. 847-299-4811

Dr. LINA POŠKUS

Dantų gydytoja

4635 W. 63 St., Chicago
Tel. 773-735-7730
10 S. 640 S. Kingery Hwy, Willowbrook
Tel. 630-323-5050

Dr. DALIA E. CEPELĖ, D.D.S.

Dantų gydytoja

10745 Winterset Dr.
Orland Park, IL 60467
708-873-9074
Valandos pagal susitarimą

Dr. GAILĖ V. ČERNIAUSKAS DANTŲ GYDYTOJA

AMERIKOS „TOP DENTIST“ 2009 M.

318 W. Touhy Avenue
Park Ridge, IL 60068
Tel. 847-692-2303

www.parkridgesmiles.com

Pilna dantų priežiūra:

- implantai
- tiltai, karūnos, protezai
- vaikų dantų gydymas
- šaknies kanalų valymas
- chirurgija
- parodontozės specialistas kabinete
- kosmetinės procedūros — „veneers“, balinimas
- TMJ/TMD gydymas

Dr. DALIA JODWALIS

Dantų gydytoja

15543 W. 127th St.
Suite 101, Lemont, IL
Tel. 630-243-1010
Valandos susitarus

ĮVAIRIOS PASLAUGOS

PARDAVIMAS IR TAISYMAS

MIGLINAS TV

GE/RCA ATSTOVYBĖ
2346 W. 69th Street
Tel. 773-776-1486

Siuvu užuolaidas (dienines ir naktines), **lovos uždangalus, pagalves.** Galiu patarti, turiu ilgametę patirtį.
Tel. 708-692-7039

tickets@doleris.com

1-800-514-9989

PIGIAUSI AVIA-BILIETAI Į LIETUVĄ IR EUROPA

KEPYKLA IR DELIKATESAI

6216 W. Archer Ave., Chicago, IL 60638
Tel. 773-581-8500



- Lietuviška duona ir raguoliai
- Vestuviniai ir įvairūs tortai
- Siunčiame mūsų produktus UPS
- Atidaryta 7 dienas per savaitę
- Aplankykite mūsų svetainę — www.racinebakery.com

KAVINĖS

Kepyklos produktai ir užkandžiai miesto centre



350 N. Clark,
Chicago, IL 60610
312-644-7750
pirm. - penkt.
nuo
6:30 v.r. iki 4:30 v.p.p.

608 W. Roosevelt,
Chicago, IL 60607
312-957-1994
pirm. - penkt. nuo
6:30 v.r. iki 5:30 v.p.p.
šešt. nuo 8 v.r. iki 1 v.p.p.

Amerikoje atradau nuostabius žmones

„*Draugo*“ knygynėlyje galima nusipirkti neseniai išleistą gerai žinomo žurnalisto Algio Vaškevičiaus knygą „*Amerika: ir tolina, ir artima*“. Šioje knygoje įspūdžiai, patirti trijų apsilankymų Šiaurės Amerikoje metu. **Algis Vaškevičius**, kurio straipsnius skaitytojai randa ir dienraštyje „*Draugas*“, maloniai sutiko atsakyti į mūsų klausimus.

– Algis Vaškevičius – žinomas „Draugo“ skaitytojams žurnalistas. Bet yra kitas Vaškevičius. Skaitytojams įdomu, koks jis? Kuo gyvena, kuo domisi?

– Yra nemažai dalykų, kuriais domiuosi. Jau seniai viena mano aistrų – kinas. Ieškau galimybių pamatyti kuo daugiau kino klasikos, domiuosi garsių režisierių darbais. Dar studijų Vilniaus universitete metais po kelis kartus žiūrėjau A. Tarkovskio, F. Fellini, M. Antonioni, kitų garsių režisierių darbus, kurie nebuvo labai prieinami. Vėliau Marijampolėje su bendraminčiais buvome įkūrę Kino mėgėjų klubą, kur žiūrėjome retus, įvairiais būdais gautus filmus, po seansų juos aptarinėdavome su kino bičiuliais, ginčydavomės. Meilė kinui išliko iki šių dienų, tik gaila, jog tikrai vertų dėmesio filmų dabar retokai pasitaiko. Džiaugiuosi, kad prieš pora metų pagaliau apsilankiau Holivude, pamačiau „Codac“ kino teatrą, kur vyksta „Oskarų“ apdovanojimai – apie tai seniai svajoju.

Dar stengiuosi surasti laiko skaitymui, nors jo lieka ne tiek daug. Knyga man buvo ir liko artimu draugu. Turiu taip pat keletą draugų, su kuriais malonu leisti laiką, taip pat labai mėgstu keliauti – kasmet aplankau bent dvi–tris šalis, daugelyje jų – Amerikoje, Prancūzijoje, Skandinavijos šalyse, Rusijoje, Izraelyje turiu artimų draugų ir bičiulių.

– Daug metų buvote „Lietuvos ryto“ korespondentu Marijampolės apskrityje. Ar nekirba širdyje nuoskauda, kad gyvenate provincijoje?

– „Lietuvos ryte“ dirbau penkiolika metų, iki 2009-ųjų pradžios. Tai ilgas laiko tarpas, per kurį parašyta tūkstančiai įvairiausių straipsnių, susitiktą su šimtais įdomių žmonių. Tai, kad gyvenu ne Vilniuje ar Kaune, man niekada nebuvo kliūtis įgyvendinti savo planams ir sumanymams. Studijų metais atrodė, kad palikti Vilnių bus labai sunku, bet dabar, kai ten nuvažiuoju, sentimentų nelikę daug – miestas labai pasikeitė, tapo man gerokai svetimesnis. Tiesa, čia tebegyvena keletas mano draugų, su kuriais malonu susitikti, nueiti į teatrą ar aplankyti parodą.

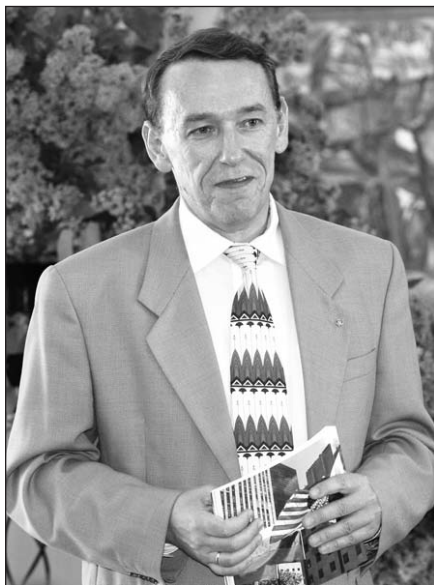
– Kaip gyvena šių laikų Lietuvos žurnalistas, nesivaikantis sensacijų, nepateikiantis skaitytojams pikantiškų detalių?

– Gerai gyvenu. Dabartinis mano darbas – Europos Sąjungos finansuojamų projektų pasienio su Lenkija, Rusijos Karaliaučiaus kraštu bei Gudijos Gardino rajonu rengimas, tad veikti tikrai yra ką. Žurnalistinio darbo dabar mažiau – rašau „Draugui“, taip pat vienai kitai internetinei svetainei. Ypatingų sensacijų niekada nesivaikiau, nes tai vienadieniai dalykai – daug įdomiau buvo kokiame nors nuošaliame Sūduvos kaime atrasti senutę, kuri pati gamina lėles ar visokius gyvūnėlius iš kaulų, paveiks -

lėlius iš gėlių sėklų ar turi sukaupusi daug senovinių nuotraukų. Sutikau labai daug šviesių žmonių, su kuriais praleistos akimirkos ir nustebina, ir praturtina. Žinoma, pasitaikydavo ir piktų žmonių, bet jų nebuvo daug.

– Kaip pasirenkate temas rašymui? Kur sutinkate savo rašinių herojus?

– Rašiau apie daugelį dalykų, tik kriminalinių temų – nužudymų, išprievartavimų, vagysčių temų vengiau, jas aprašė kita mano kolegė „Lietuvos ryte“. Temos kartais ateidavo visai netikėtai, bet buvo ir nemažai kasdieninės rutinos, širdžiai nelabai mielų dalykų. Savo herojus sutikdavau ir miesto gatvėje, ir atokiame kaime, ir įvairiuose renginiuose, šventėse. Buvo įvairiausių atvejų, kai kada ir vieno kito padėkos žodžio sulaukdavau.



Algis Vaškevičius knygos pristatyme Marijampolėje.

Asmeninio albumo nuotr.

– Kada ir kaip prasidėjo Jūsų pažintis su Amerika?

– Seniai žinoju, kad Amerikoje gyvena mano tėčio giminaitės, kurios dar sovietmečiu kartą buvo atvažiavusios ir dovanų sportbačius nupirkusios. Bet tie ryšiai seniai nutrūko, ir galimybė pamatyti Ameriką atsirado tik tada, kai mano artimi kaimynai paprašė padėti surasti Wisconsin valstijoje, Sheboygan mieste gyvenančius giminaičius. Parašiau jiems anglų kalba laišką, sulaukiau atsakymo, užsimezgė ryšiai, po to jie atvyko į Lietuvą ir vėliau mus pasikvietė – nebuvau joks giminaitis, važiauvau kaip vertėjas, bet labai su visais susidraugavau, iki šiol palaikome glaudžius ryšius, susirašinėjame. 2000-aisiais pirmą kartą atvykau į išsvajotąją Ameriką, trys savaitės tada suteikė daugybę nepamirštamų įspūdžių. Jau anksčiau Marijampolėje buvau sutikęs dailininkę ir mecenatę Magdaleną Stankūnę, ta pažintis vėliau suteikė man daugybę galimybių, atvėrė daug durų Amerikoje. Dabar šioje šalyje turiu dešimtis įvairiausių pažįstamų ir man labai mielų žmonių – ir lietuvių, ir amerikiečių.

– Šiais laikais knygas „kepa“ visi, kas netingi. Banalus klausimas – kaip kilo idėja rašyti knygą apie savo keliones?

– Kaip rašau knygos pratarmėje, apie savo keliones į Ameriką buvau rašęs nemažai straipsnių Lietuvos žiniasklaidoje, tų apsilankymų Amerikoje metu pavyko pamatyti tokias vietas, kur paprastas turistai neturi

galimybės apsilankyti. Dailininkės ir mecenatės M. Stankūnės paragintas ir materialiai paremtas, nutariau išpūdžius sudėti į knygą ir skaitytojams daugiau papasakoti apie JAV bei Kanados įdomybes. Be jos ir kitų rėmėjų, kuriuos išvardijau knygoje, knygos tikrai nebūtų buvę. Pirmieji skaitytojų įspūdžiai neblogi, kai kurie žmonės man sakė, kad knygą perskaitė per pirmąją naktį vos ją įsigiję.

– Knyga „Amerika: ir tolina, ir artima“ iliustruota Jūsų nuotraukomis. Reikia pažymėti, kad jos geros kokybės. Fotografija Jums – dar viena darbo sritis ar pomėgis?

– Fotografuoti pradėjau prieš keliolika metų, turiu sukaupęs nemažus nuotraukų albumus, ypač iš kelionių po įvairias pasaulio šalis. Tai ištis dar vienas mano pomėgis, o trečiąkart viešėdamas Amerikoje fotografavau labai geru aparatu, gal todėl ir nuotraukų kokybė, kaip daugelis pastebėjo, gera. Fotografija gali labai daug pasakyti ir atskleisti, tad kartais norisi vieną ar kitą faktą bei reiškinį iliustruoti ne ilgiausiais straipsniais, o viena kita vykusia nuotrauka. Smagu, kai tai pavyksta įgyvendinti.

– „Amerika: ir tolina, ir artima“ – kuri brangesnė? Ar tolumoje Amerikoje atradote tai, kas Jums bent kiek artima, kas jau pažinta?

– Labai daug atradau Amerikoje, ir visų pirma nuostabius žmones. Lietuviai, ten nesilankę, turi apie šią šalį labai daug mitų ir įsivaizdavimų. Sakoma, kad amerikiečiai paviršutiniški, dažnai naivūs, kartu ir linksmi. Mačiau ir sutikau visokių žmonių, ir šypsenų ten mačiau tikrai daugiau nei Lietuvoje. Daug kas ten mane stebino ir džiugino, sunku buvo patikėti, kokia tai įvairi, skirtinga šalis, nes kai vaikščioji New York gatvėmis tarp milžiniškų dangoraižių, o po to nuskerendi į Arizoną ar New Mexico ir užsuki į zunių ar navahų rezervatą, negali patikėti, kad tai ta pati šalis. Man brangi ir ta tolina, geografinė prasme įdomi šalis, ir ta artima, kai artimumą lemia ten gyvenančių mielų man žmonių širdžių šiluma.

– Kuo Jums įdomūs susitikimai su Amerikos lietuviais?

– Susitikimų su Amerikos lietuviais buvo daug ir įvairių. Vien apie pabendravimus su M. Stankūne, su Lemonte gyvenančia aktyvia visuomenininke Aušrele Sakalaite, su lietuvių kultūros ministre Amerikoje vadinama Marija Remiene galima būtų parašyti didžiulius straipsnius. Esu laimingas, kad susipažinau su nuostabiu eruditu Stasiu Goštautu, kad pažinau daktarą Joną Kaminską iš Floridos, o apsilankymo pas rašytoją Liūnę Sutemą, kurį aprašiau naujojoje knygoje, niekada nepamiršiu – toks įdomus ir įsimintinas jis buvo. Malonu buvo sutikti ir ilgametį žurnalistą mano kraštietį Edvardą Šulaitį, šviesios atminties eruditą Algį Liepinaitį, „Amerikos lietuvio“ leidėją Bronių Abrutį, California gyvenančias Silviją Zalagėnas, Giedrę Karužaitę-Venckus, Floridoje – daktarą ir poetą Antaną Lipskį, dailininkes Rimgaile Jonynaitę-Zotovienę, Aldoną Biliūnienę, daug kitų lietuvių – dalį tų susitikimų bandžiau aprašyti knygoje, kiti liko mano archyvuose ir galbūt pateks į būsimas knygas. Visi

šitie susitikimai labai praturtino, nes kiekvieno tautiečio istorija – tai ir Lietuvos istorijos dalis. Tas ryšys su kraštiečiais man labai svarbus, nuolat susirašinėju ir su keletu marijampoliečių, laimės ieškoti neseniai atvykusių į JAV. Aplankyti Ameriką labai įdomu, bet gyventi joje tikrai nenorėčiau.

– Ar buvo, kas Jus, geriau susipažinus su išeivijos lietuviais, labai nustebino?

– Gal ne tiek stebino, kiek džiugino, jog kai kurie tautiečiai taip pukiškai įsikūrė šioje šalyje, pasiekė tiek daug, taip gerai gyvena. Amerika jiems suteikė puikias galimybes, ir jomis buvo sugebėta gerai pasinaudoti, susikurta gerovė. Kita vertus, daug kur jaučiau nostalgiją tėvynei, jos ilgesį, nes per tuos šešis ar daugiau dešimtmečių kai kam ši šalis, nepaisant materialinės gerovės, taip ir liko svetima. Gal stebino ir tai, kad neseniai iš Lietuvos atvažiavusių šeimų vaikai, kurios pažinojau nuo mažų dienų, tarpusavyje jau kalbasi angliškai.

– Ką labiausiai branginate žmonėse?

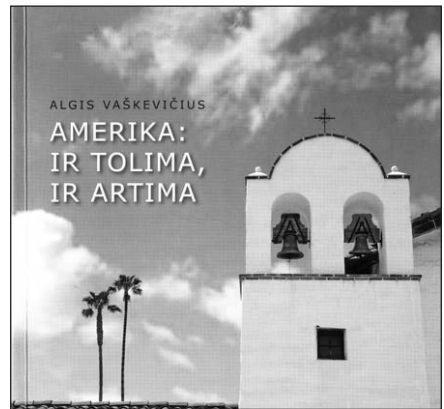
– Atvirumą ir nuoširdumą vertinu. Teko sutikti labai daug įvairių žmonių, man nesunkiai pasisėka užmegzti ryšį ir labai greitai pajunti, ar žmogus bendrauja nuoširdžiai, ar jam rūpi, ką tu sakai ir ko klausai, ar bendraujama „tik dėl akių“.

– Ar mūsų skaitytojai gali tikėtis ir kada susitikimo su knygos „Amerika: ir tolina, ir artima“ autoriumi?

– Planavau ir labai norėjau atvažiuoti šį rudenį, jau ir pinigų susitauptiau kelionei, ir žmonai norėjau šią svajonių šalį parodyti, nes ji Amerikoje dar nebuvo, bet vargu ar pavyks planus įgyvendinti. Žinau, kad ir pernai Marijampolėje pirmą kartą sutikta Lietuvių rašytojų draugijos pirmininkė rašytoja Stasė Petersonienė tokį susitikimą šiemet planavo, bet turiu sunkiai sergantį savo tėvelį ir negaliu jo palikti ilgesniam laikui, nes esu vienintelis sūnus. Tačiau į Ameriką dar tikrai atvyksiu, jei ne šiemet, tai kitais metais, ir su mielais skaitytojais bei mano draugais ir bičiuliais dar būtinai susitiksiu.

– Ačiū už pokalbį. Lauksime Jūsų atvykstant.

Kalbino **Laima Apanavičienė**



Knygos kaina – 15 dol. Knygą galima įsigyti paštu, pridedant 9,75 proc. mokesčių, užsisakant IL valstijoje. Persiuntimo kaina – 5 dol. Persiunčiant daugiau knygų, už kiekvieną papildomai siunčiamą knygą – 2,5 dol. siuntimo mokesčiai. Prieš perkant prašome paskambinti administracijai tel. 773-585-9500.

Margumynai

Aptikti į „Oxford“ žodyną
neįtraukti žodžiai

Kaip praneša britų „The Daily Telegraph“, ši atradimą padarė 22 metų menininkas Luke Ngakane iš Londono Kingston University savo projekto metu.

„Aš buvau tikrai nustebęs, kai perskaičiau, kad University of Oxford leidykla turi požemius su nepavykusiais žodžiais, kurie nepateko į žodynus. Ten saugoma milijonai žodžių, daliai jų jau keli šimtai metų“, – cituojamas L. Ngakane.

Pasak jo, leidykla apie šią saugyklą stengiasi nekalbėti ir bando išsaugoti ją paslaptėje. Tačiau, jis pridūrė, paprašius paneigti ar patvirtinti jos egzistavimą, leidykla neslapaukaudama pripažino, kad tokia tikrai egzistuoja. Leidykla, nors ir nesutiko studento įleisti į šiuos „ne-žodžių“ sandėlius, atsiuntė jam kelis pavyzdžius.

Neegzistuojantys „wurfling“ reikštų naršymą po internetą darbe, „non-versation“ – beprasmį pokalbį, „xenolexica“ – didžiulį susipainiojimą aptikus nepažįstamą žodį, „furgling“ – apgraibomis kišenėje ieškoti raktų

ar monetų, „dringle“ – gėrimo stiklinės palikta vandens dėmė, „sprogging“ – bėgiojimas lėtesniu tempu nei sprintas, tačiau greičiau už bėgimą pramankštos tempu. Visi šie žodžiai galėjo patekti į „Oxford“ anglų kalbos žodyną, tačiau apsvarsčius jų atsisakyta.

Skelbiama, kad visi į anglų kalbos žodyną nepatekę žodžiai yra surašyti ant 15,2 x 10,1 cm lapelių, visi žodžiai sudėlioti pagal alfabetą bei saugomi 50 milžiniško dydžio saugyklose. Kai kurie iš čia esančių žodžių mena 1918 metus, kai „Oxford“ anglų kalbos žodyno redaktorius buvo „Žiedų valdovo“ autorius J. R. R. Tolkien.

Kaip teigia Fiona McPherson, vyriausioji „Oxford“ anglų kalbos žodyno Naujų žodžių grupės specialistė, šie žodžiai nėra „atmesti“ – jie vis dar turi galimybių patekti į oficialų žodyną. Pasak jos, šie žodžiai nėra įtraukti į žodyną, nes neaptikta įrodymų, jog jie yra pakankamai plačiai vartojami.

Lrt.lt

SERVING LITHUANIAN COMMUNITIES
SINCE 1916

LACK & SONS
(LACKAVICIUS)
Funeral Home's

9236 S. ROBERTS RD
HICKORY HILLS
ALL PHONES 1-708-430-5700
OTHER LOCATIONS AVAILABLE IN CHICAGO
& ALL SUBURBS

PETKUS & SON
FUNERAL DIRECTORS

BRIGHTON PARK 4330 S. CALIFORNIA
SUMMIT, 7300 W. ARCHER AVE.
CICERO 5940 W. 35 ST.
LEMONT, 12401 S. ARCHER AVE. (& DERBY RD.)
EVERGREEN PARK, 2929 W. 87 ST.
TINLEY PARK, 16600 S. OAK PARK AVE.

ALL PHONES
NATIONWIDE TOLL FREE (nemokamas)
Tel. 1-800-994-7600
www.petkusfuneralhomes.com

GAIDAS - DAIMID

LAIDOJIMO NAMŲ DIREKTORIAI

jau daug metų teikia pagarbų patarnavimą liūdesio valandoje. Jų laidojimo namai yra Čikagoje ir priemiesčiuose, kiekvienam lengvai pasiekiami.

Atliekame ir kūno sudeginimo (cremation) patarnavimus.

GERALD F. DAIMID —
nepriklausomas direktorius
4330 So. California Ave, Chicago, IL 60632
12401 S. Archer Ave. Lemont, IL 60439

1-773-523-0440

LIETUVIŲ LAIDOTUVIŲ DIREKTORIŲ SAJUNGA

Turi laidotuvių patalpas visose

Čikagos miesto apylinkėse ir priemiesčiuose.

Patarnavimas 24 val.

A † A

Dim. kapitonas
STASYS MYKOLAITIS

Mirė 2010 m. liepos 12 d., sulaukęs gražaus ir garbaus amžiaus. Gimė Lietuvoje, Šiaulių apskr., Joniškio valsč., Kulpiuose. Amerikoje išgyveno 51 metus.

Gyveno Oak Lawn, anksčiau Čikagos Marquette Park.

Dideliame nuliūdime liko: sūnus Algimantas, dukterėčios Julytė Čepulienė, Kazytė De Salvo, dr. Viktorija Empakerienė, dr. Vita Bardauskaitė, Australijoje; sūnėnai Jurgis Joga ir Alfonsas Joga.

A. a. Stasys buvo vyras a. a. Verutės Mikulytės, brolis a. a. Augusto, a. a. Jono, a. a. Juliaus, a. a. Stasės Bardauskienės, a. a. Eugenijos Jogienės.

Priklausė Ramovėnams, BALF'ui ir JAV Lietuvių Bendruomenei.

Velionis buvo pašarvotas penktadienį, liepos 16 d. nuo 3 v. p. p. iki 9 val. vak. Brady Gill laidojimo namuose, 2929 W. 87th St., Evergreen Park.

Laidotuvės įvyko šeštadienį, liepos 17 d. 9 val. ryto Brady Gill laidojimo namuose. Šv. Mišios buvo aukojamos 9:30 val. ryto Švč. M. Marijos Gimimo bažnyčioje. Po šv. Mišių a. a. Stasys buvo palaidotas Šv. Kazimiero lietuvių kapinėse.

Sūnus Algimantas

Laidot. direkt. Donald M. Petkus, tel. 800-994-7600 arba
www.w.petkusfuneralhomes.com

Mūsų mielai

A † A

JADVYGAI DAMUŠIENEI

mirus, skaudžios netekties valandoje reiškiamo gilią užuojautą jos dukrai GINTEI, Lietuvos ambasadorei Kanadoje, sūnums SAULIUI ir VYTENIUI su šeima bei kartu liūdime.

Roma Čepulienė, Rimvydas, Linas,
Daina ir Edvardas su šeimomis

A † A

mokytojai
GERDAI ČESIENEI

mirus, nuoširdžiai užjaučiame dukrą REGINĄ ir žentą EDUARDA MODESTUS, sūnų ROMĄ ČESĄ su šeima, anūkus SAULIŲ su šeima ir LINĄ MODESTUS, SABRINĄ ir VIKTORĄ ČESUS, brolių ALGIRDĄ su šeima, seseris DORĄ GELAŽIENĘ ir ASTĄ JASIŲNIENĘ su šeimomis bei kartu liūdime.

Jonas Kavaliūnas
Sigutė ir Bernard Mikrut

Palos-Gaidas

FUNERAL HOME



- Patogioje vietoje tarp Čikagos ir Lemonto
- 10 minučių nuo Šv. Kazimiero lietuvių kapinių

11028 S. Southwest Hwy.
Palos Hills, Illinois
(708)974-4410

ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE

♦ **Maloniai kviečiame visus į Vasaros šventę**, skirtą Žalgirio mūšio 600-osioms metinėms, kuri vyks rugpjūčio 8 d. (sekmadienį) 12 val. p. p. Pasaulio lietuvių centro sodelyje, Lemont.

♦ **Socialinių reikalų skyrius** Lemonte maloniai kviečia į filmų popietę. Rugpjūčio 11 d., trečiadienį, 1 val. p. p. žiūrėsime muzikinę vaizduotę „Duokim garo“. Filmai rodomi PLC skaitykloje.

♦ **Andriaus Mamontovo ir lietuvių meno ansamblio „Dainava“ koncertas** vyks šeštadienį, rugpjūčio 14 d., 8 val. v. „Willowbrook Grand Ballroom“ salėje, 8900 S. Archer Rd., Willow Springs, IL. Bilietus įsigyti galite „Lietuvėlėje“ (tel. 773-788-1362), „Two Rivers“ (tel. 630-257-8178) ir „Willowbrook Grand Ballroom“ (tel. 708-839-1000). Daugiau informacijos tel. 630-464-5000.

♦ **Rugpjūčio 20 d., penktadienį, 7 val. v.** Balzeko lietuvių kultūros muziejuje (6500 South Pulaski Rd., Chicago, IL 60629) rodomas filmas „Šimtas paskutinių valandų“ iš serialo „XX amžiaus slaptieji archyvai“. Tel. pasiteirauti 773-582-6500 (Rita Janz).

♦ **Pianisto Edvino Minkštimo solinis koncertas** vyks 2010 m. rugsėjo 5 d., 12:30 val. p. p. Lietuvių dailės muziejuje, Pasaulio lietuvių centre, 14911 127th St., Lemont, IL. Visus maloniai kviečia „Saulutė“, Lietuvos vaikų globos būrelis.

♦ **„Santaros-Šviesos“ 57-ame suvažiavime** rugsėjo 11 d., šeštadienį, 7 val. v. dramaturgas, aktorius ir režisierius, Roosevelt University dėstantis Kęstutis Nakas pristatys monospektaklį „Remembrance of Things Pontiac“.

♦ **Rugsėjo 19 d., sekmadienį, 10:30 val. r.** Palaimintojo Jurgio Matulaičio misija (14911 127th St., Lemont, IL 60439) kviečia visus į tradicinę Bendruomenės dieną kiemelyje prie misijos. Ketvirtus metus iš eilės rengiama Bendruomenės diena šiais metais skiriama misijos 20-mečiui. Ateikime visi kartu pasimelsti, pasivaišinti, pabendrauti. Pranešame, kad tą dieną

misijoje bus aukojamos tik vienos – 10:30 val. r. – šv. Mišios. Laukiami tarnysčių savanoriai. Tel. pasiteiravimui 630-257-5613.

♦ **Spalio 10 d., sekmadienį, Lietuvių liuteronų** Ziono parapija (9000 S. Menard Ave., Oak Lawn, IL 60453) švęs savo šimtmetį. Šventėje dalyvaus Daniel Gilbert, President of Northern Illinois District LCMS ir evangelikų liuteronų vyskupas Mindaugas Sabutis iš Lietuvos. Šventė vyks trimis kalbomis. Iškilmingi pietūs bus Chateau Del-Mar, 8200 West 95th Street, Hickory Hills, IL. Pietų kaina – 35 dol. suaugusiems, 15 dol. vaikams. Bilietus galite užsisakyti iki rugsėjo 10 d. parapijos raštinėje arba tel. 708-422-1433 arba el. paštu zionlithlutheran@aol.com

IŠ ARTI IR TOLI...

♦ **Visus kviečiame į Beverly Shores** Lietuvių klubo gegužinę, kuri vyks nuostabiame Litanikos parke šeštadienį, rugpjūčio 14 d., 12 val. p. p. skambant Broniaus Mūro muzikai, ažuolų pavėsyje, šalia S. Dariaus ir S. Girėno paminklo. Susitikime, pabendraukime, linksminkimės kartu.

♦ **Dr. V. Kudirkos lituanistinėje mokykloje** (New Jersey) dar vyksta mokinių registracija naujiems mokslo metams. Kviečiame visus, norinčius registruotis į darželio ir angliškai kalbančių vaikų grupes, o taip pat į 1–6 klases. Turime laukiančiųjų sąrašą į lopšelio grupę (vaikai nuo 3 m.). Mokyklai reikalinga mokytoja/as. Pedagoginis išsilavinimas nebūtinai, svarbu noras ir sugebėjimas dirbti su vaikais bei geros lietuvių kalbos žinios. Darbas – tik sekmadieniais, mokamas atlyginimas. Daugiau informacijos – mokyklos tinklalapyje www.njlituanistine.org, arba rašykite mokyklos vadovei Lilijai Lazebnik insakova@yahoo.com.

SKELBIMAS

Aukštos indėlių palūkanos.
2.25 proc. dvejiems ir 2.50 proc. trejiems metams terminuotas indėlis California Lithuanian Credit Union Santa Monica, California
Tel. 310-828-7095
Valdžios apdrauda iki \$250,000

RENGINIAI PHILADELPHIA, PA...

□ **Philadelphia Šv. Andriejaus** lietuvių parapijos klebonas kun. Petras Burkauskas jau daugelį metų Šiluvos Mergelės Marijos šventės proga organizuoja piligrimines keliones į Amerikos tautinę Marijos baziliką (Washington, DC), kurioje yra lietuvių įrengta pasakiško grožio Šiluvos Mergelės Marijos koplyčia. Kun. P. Burkauskas tikisi, kad ir šiais metais susidarys grupė parapijiečių ir jų draugų, norinčių dalyvauti šioje kelionėje. Išvyka vyks trečiadienį, rugsėjo 8 d. Išvykos kaina su vakariene mis pakeliui į Washington, DC ir grįžtant į Philadelphia – 70 dol. Kun. P. Burkauskas prašo visus, norinčius važiuoti, kuo skubiau pranešti Marytei Sušinskienei tel. 215-969-2117 arba po liepos 8 d., sekmadienio, šv. Mišių klebonijoje.

□ **Rugpjūčio 28–29 dienomis**, Mc Clancy High School salėje (71–06 31 Ave., East Elmhurst, NY 11370) vyks pirmasis krepšinio turnyras Amerikoje Artūro Karnišovo taurei laimėti. Turnyrą organizuoja New York Lietuvių atletų sporto klubas (LAK).

A. Karnišovas, vienas žymiausių Lietuvos krepšinininkų, buvo pirmas lietuvis studentas gavęs stipendiją

studijuoti ir žaisti krepšinį Amerikos Seton Hall University, South Orange, New Jersey (1990–1994). Nuo 1994 iki 2002 Artūras žaidė profesionalų krepšinininkų komandose Prancūzijoje, Ispanijoje, Graikijoje ir Italijoje.

1996 metais Artūras buvo išrinktas geriausiu Europos krepšinininku. 1992 ir 1996 metais, žaisdamas Lietuvos olimpinėje krepšinio rinktinėje, padėjo Lietuvai laimėti bronzos medalius.

Šiomis dienomis A. Karnišovas dirba NBA Houston Rockets komandos naujų talentų ieškotoju. Jis taip pat įvertina Europos jaunus krepšinininkus kaip galimus NBA žaidėjus.

Artūras daug prisidėjo prie šio turnyro organizavimo. Abi turnyro dienas bus galima su Artūru susitikti, pasikalbėti, nusifotografuoti ir gauti jo parašą.

Penktadienį, rugpjūčio 27 d., vyks susipažinimo vakaras brolių Kezių bare (71–22 Myrtle Ave., Glendale, NY 11385)

Šeštadienį, rugpjūčio 28 d., 7 val. v. Apreiškimo parapijos salėje (70 Havemeyer St., Brooklyn, NY 11211) vyks vakaronė.

Daugiau apie turnyrą galite sužinoti tel. 917-572-2045 (Stanislovas Kavaliauskas).

SKELBIMAI

Advokatas Jonas Gibaitis

30 metų darbo patirtis
6247 S. Kedzie Avenue
Chicago, IL 60629
Tel. 773-776-8700
Toll free 24 hr. 888-776-6742
Darbo val. nuo 8:30 v.r. iki 5 v.p.p.
Šeštad. 8:30 v.r. iki 12:30 v.p.p.
www.johngibaitis.com
gibaitis@aol.com



Advokatas GINTARAS P. ČEPĖNAS

6436 S. Pulaski Rd.,
Chicago, IL 60629
Tel. 773-582-4500
Valandos pagal susitarimą

Advokatas Vytenis Lietuvninkas

4536 W. 63 Street
Chicago, IL 60629
(Skersai gatvės nuo „Draugo“)
Tel. 773-284-0100.
Tel. 630-257-0200, Lemont, IL

Namams pirkti paskolos

duodamos mažais mėnesiniais įmokėjimais ir prieinamais nuosimčiais. Kreipkitės į **Mutual Federal Bank, 2212 West Cermak Road. Tel. (773) 847-7747.**

• **„Saulutė“, Lietuvos vaikų globos būrelis** dėkoja už aukas padėti vargingai gyvenantiems vaikams ir studentams Lietuvoje. Aukojo: Jonas ir Ona Treškos **\$25**; tęsiant vaiko metinę paramą Lynn Graziano **\$180**; a. a. Marijonos Kušlikienės atm. Nancy Dobrenski **\$100**, dr. Žibutė Zaprackas **\$100**; a. a. Gerdos Česienės atm. Paul ir Barbara Jonušaičiai **\$100**, Algirdas ir Ida Jonušaičiai **\$50**. Labai ačiū. **„Saulutė“ (Sunlight Orphan Aid), 414 Freehauf St., Lemont, IL 60439, tel. (630) 243-7275 arba (630) 243-6435, el. paštas: tijunelis@sbcglobal.net, TAX ID \$20-8084646.**

• **Lietuvos Našlaičių globos komitetas** liepos mėnesį yra gavęs šias aukas: **\$1,000** – The Oak Tree Philanthropic Foundation – (steigėjai dr. Algirdas K. Maciūnas ir dr. Genevieve Maciūnas), Chula Vista, CA. **\$600** – Lithuanian American Community, Inc., Mesa, AZ. **\$400** – dr. Danutė Rožėnaitė-Trotter ir John Trotter, Racine, WI. **\$300** – Asta ir Vaclovas Kleiza, Lemont, IL; Laima Milaitis, Oak Lawn, IL. **\$150** – Dalia ir Michael Paradie, Hollis, NH;

Janice Prunsky, D.V.M., Skokie, IL; Daughters of Lithuania, Inc. (Lietuvos Dukterų draugija), Chicago, IL; Joanne Antanavage, Philadelphia, PA; J. V. Prunskis, Elgin, IL. **\$100** – Janina ir Feliksas Bobinas, Berwyn, IL.

Tariame nuoširdų ačiū Jums visiems, kad rūpinatės Lietuvos našlaičiais. Dalindamiesi dalele savo geros širdies su prasčiau gyvenančiais vaikais, jūs palengvinatė jiems kasdieninį gyvenimą. Kiekviena auka yra naudinga ir vertinama. Ačiū!

Lietuvos Našlaičių globos komitetas (Lithuanian Orphan Care), Fed. Tax ID #35-412419, 2711 W. 71st St., Chicago, IL 60629, tel. 1-773-476-2655

• **Lietuvos Partizanų Globos fondas (L.P.G. Fund)** nuoširdžiai dėkoja už **\$1,000** auką, kurią atsiuntė The Oak Tree Philanthropic Foundation. Ši auka bus panaudota buvusiems partizanams bei ryšininkams, kurie kovojo dėl Lietuvos laisvės ir nepriklausomybės ir dabar jau yra senyvo amžiaus ir menkos sveikatos. **Lietuvos Partizanų Globos fondas, 2711 West 71st Street, Chicago, IL 60629**



Kun. Jaunius Kelpšas su mažaisiais Brighton Park parapijiečiais.

„Draugo“ archyvo nuotr.

Švč. Mergelės Marijos Gimimo parapijoje rugsėjo 5 d., sekmadienį, prasi-dės Šiluvos atlydai. 10:30 val. r. šv. Mišiose dalyvaus garbingi svečiai **vyskupas Gustavo Garcia-Siller** ir prelatas Edmundas J. Putrimas. Vyskupas **oficialiai pristatys naująjį parapijos administratorių kun. Jaunį Kelpšą**. Maloniai kviečiame visus dalyvauti bendroje maldoje. Po Mišių visus kviečiame į parapijos salę pietums.